

Los conversaciones de paz sobre Vietnam no prosperan

PARIS, 2. — (EFE-REUTER). — David Bruce, jefe del equipo negociador norteamericano en las conversaciones de paz sobre Vietnam que se celebran en París, acusó a Hanoi y al Vietcong, hoy, de tratar de utilizar a los prisioneros norteamericanos y a sus angustiadas familias como rehenes para la consecución de sus objetivos políticos.

Señala que la última propuesta de paz del Vietcong no contiene ningún elemento nuevo que pueda hacer avanzar hacia la solución del problema de Vietnam.



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO, 3 OCTUBRE 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.921. — PRECIO: 4 PESETAS

La Flota soviética en el Mediterráneo

NAPLES, 2. — (EFE). — Según datos facilitados por un portavoz del "Marairned", comando aéreo de la "OTAN" establecido en Nápoles para el control del Mediterráneo, existen actualmente en estas aguas 38 naves de superficie y trece submarinos soviéticos.

El número de las naves rusas —añade el comunicado— ha aumentado en cinco unidades con respecto a días pasados. A fines del mes pasado, estaban localizadas 30 naves de superficie y de 10 a 13 submarinos.

Madrid tributó un grandioso recibimiento a NIXON

Que fue recibido en Barajas por el Caudillo y su esposa, y los miembros del Gobierno

MADRID, 2. (Pyresa). — El Presidente de los Estados Unidos, Richard Milhous Nixon, ha llegado a España procedente de Belgrado en visita oficial, dentro del viaje que realiza por Europa y en el que ha visitado ya Italia y Yugoslavia y visitará Inglaterra e Irlanda.

El avión presidencial, un tetrarreactor Boeing 707 en versión VC-137C denominado "Air force one" (que es su clave para las llamadas por radio), apareció sobre el cielo madrileño a las 11:58 un minuto después que el Generalísimo Franco hiciera su aparición en la pista del aeropuerto para dar la bienvenida al presidente norteamericano.

A las 12:01 el avión toma tierra en la pista de aterrizaje y solo cinco minutos más tarde, completaba la maniobra de aparcamiento y adosada la escalerilla, el Presidente Nixon y su esposa, Patricia Ryan de Nixon, hacen su aparición en la puerta delantera del avión, desde donde saludan con el brazo derecho levantado.

La señora Nixon es la primera en descender por la escalerilla, seguida inmediatamente por el presidente. La señora de Nixon viste un traje de chaqueta de color verde y el Presidente lleva un traje gris claro con corbata azul. Al llegar al pie de la escalerilla, Nixon mira varias veces con atención la alfombra tendida al pie de la misma y se adelanta para estrechar la mano del Jefe del Estado, quien le presenta a su séquito, integrado por los ministros de Asuntos Exteriores y Gobernación, señores López Bravo y García-Goñi, y sus esposas, quienes cambian saludos con el Presidente Nixon, mientras el Generalísimo Franco saluda a los miembros del séquito de Nixon, encabezados por el Secretario de Estado William Rogers y su esposa.

Doña Carmen Polo de Franco ofreció a la esposa del Presidente un ramo de rosas y orquídeas, con colores de la bandera española en un lazo que ceñía las flores.

Hora y media duró en El Pardo la entrevista entre los dos Jefes de Estado

"HIMNOS Y DISCURSOS"

A las 12:08 ambos jefes de Estado suben a un podium, Nixon a la derecha de Franco, donde oyen en posición de firmes los himnos nacionales de los dos países (primero el español y luego el estadounidense). Mientras el Generalísimo Franco saluda militarmente, el Presidente Nixon se mantiene con su mano derecha sobre el pecho, a la usanza americana.

Finalizada la interpretación de ambos himnos, el Presidente y el Generalísimo Franco pasaron revista a la XI escuadrilla de honores de la agrupación de tropas número uno de la primera región aérea, con bandera, banda y música. Nixon camina junto a la línea de hombres, en el puesto cedido por el Generalísimo Franco, que le acompaña por la línea exterior de

la revista de fuerzas. Nixon camina con paso rápido, manteniendo siempre las manos a la espalda.

Tras la revista de las tropas que rendían honores, el Caudillo y Nixon se dirigen hacia los miembros del gobierno, está alineado junto al podium donde se ha instalado los micrófonos. Nixon saluda al Vicepresidente Carrero Blanco, ministros del gabinete. Seguidamente, el Jefe del Estado y el Presidente se instalan en el podium con sus esposas.

PALABRAS DE FRANCO

El Caudillo pronuncia un mensaje de bienvenida, de cuatro minutos de duración, que posteriormente es traducido al inglés y en el que dice lo siguiente:

"Señor Presidente: En nombre del Gobierno y del pueblo de España deseo ofrecerles nuestra bienvenida más amistosa y más cordial.

Ha sido una gran amabilidad por su parte el aceptar la invitación que le hice para que nos visitara, y es un alto honor el que recibimos al tenerle entre nosotros; realizado aún más por la presencia de su gentil esposa y de las distinguidas personalidades que os acompañan.

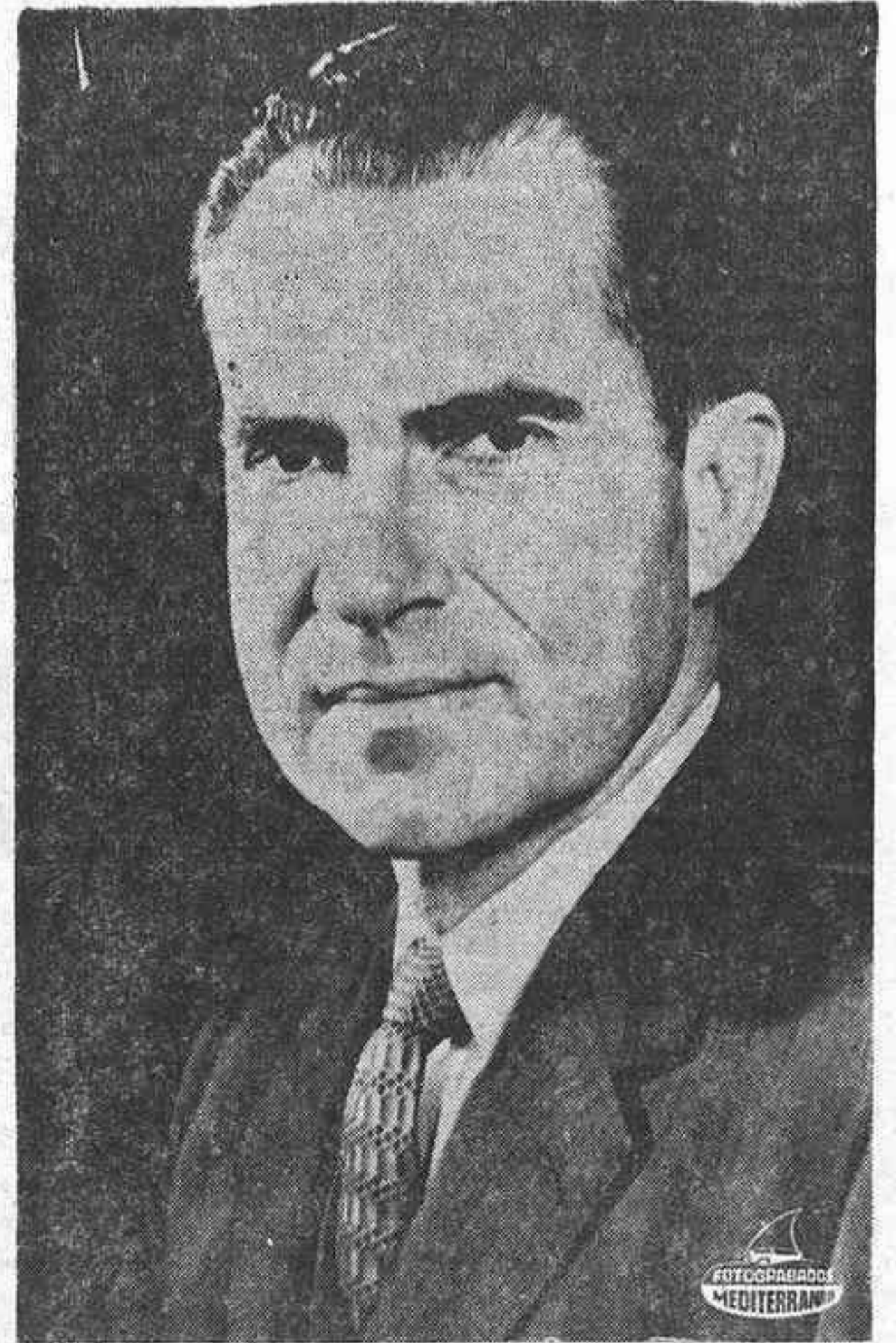
No es la primera vez que pisáis tierra española. Habels tenido anteriormente ocasión de conocer nuestras ciudades, nuestras regiones —tan llenas de recuerdos y de evocaciones entrañables para un americano— y habels podido, sobre todo, conocer a nuestras gentes y apreciar todo el afecto y la admiración que en ellas despierta vuestro pueblo, vuestro carácter, vuestra historia.

Hoy que llegáis a nuestra capital en vuestra calidad de Presidente de los Estados Unidos, para una visita de amistad, de acercamiento y de trabajo común que viene a coronar el convenio que con estos fines ha sido recientemente concluido entre nuestras dos naciones, tanto mis colaboradores del gobierno como yo mismo, y el pueblo de Madrid que os recibe, y al mismo tiempo sea para nuestros dos países todo lo fructífera y provechosa que esperamos y deseamos.

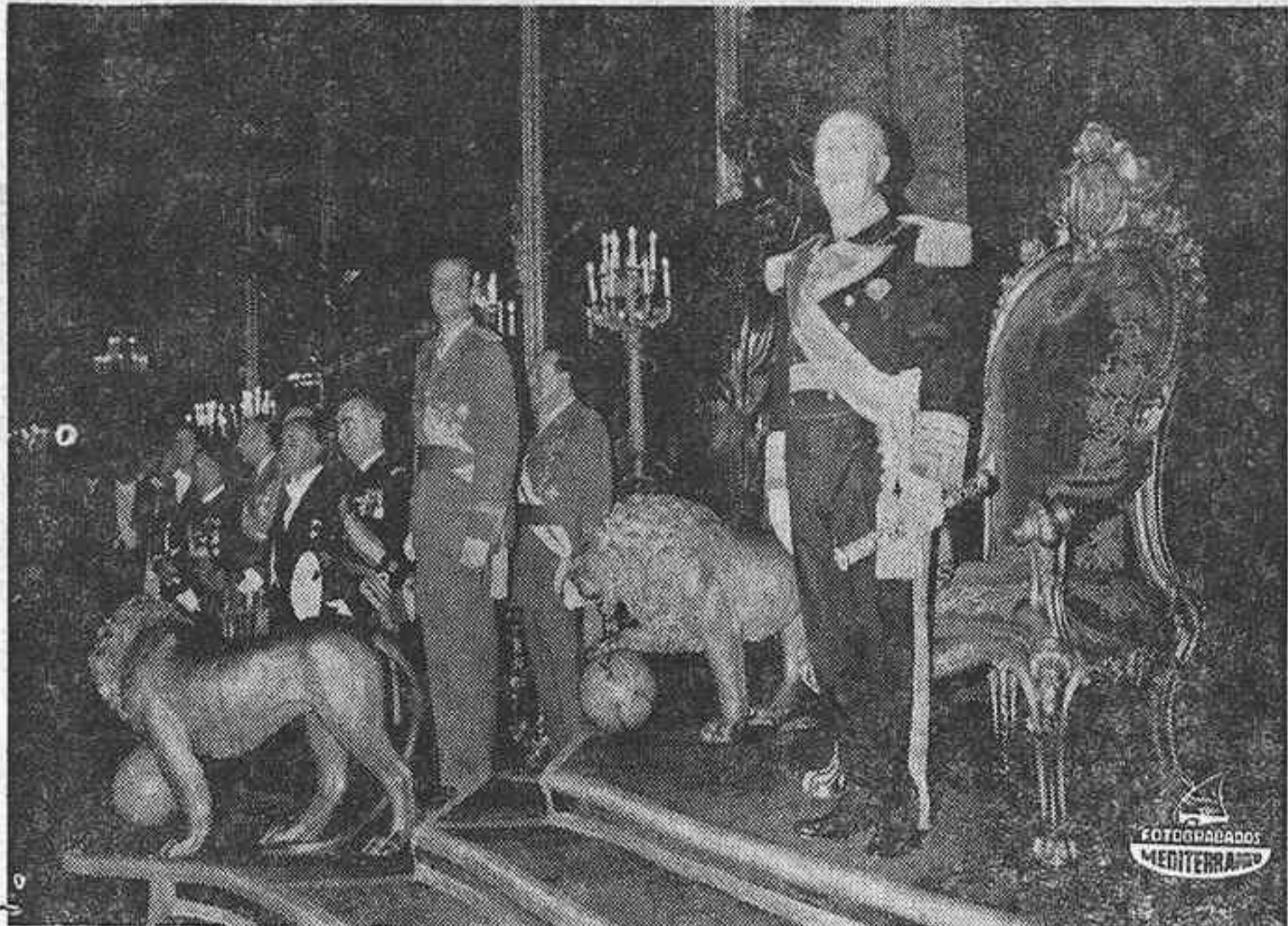
De nuevo, señor Presidente, en nombre de todos nosotros, ¡Bienvenido a España!

Al término del mensaje de salutación del Jefe del Estado, ac-

Pasa a la pág. 9



Recepción en el Palacio de Oriente



MADRID. — En el Palacio de Oriente se ha celebrado la tradicional recepción oficial para conmemorar el aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado. En la foto, el Jefe del Estado acompañado del Príncipe de España, durante dicha recepción. — (Foto CIFRA-GRÁFICA)

Los vientos huracanados reavivan los incendios forestales en California

Cuatro asaltantes muertos por la policía, en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 2. (Efe). — Cuatro sujetos fueron muertos hoy por la policía cuando intentaban perpetrar un asalto contra una dependencia comercial situada en plena calle Florida, de esta capital.

Según las primeras versiones, los guardas del orden fueron alertados previamente del hecho y cuando llegaron los asaltantes les dieron el alto, replicando estos con disparos de sus armas. La policía repelió la agresión y dio muerte al grupo de delincuentes.

LOS INCENDIOS FORESTALES EN CALIFORNIA

WASHINGTON, 2. (Efe). — Vientos huracanados de más de 100 kilómetros por hora reavivaron anoche los fuegos que durante toda la semana han asolado el sur de California cuando habían empezado a ser dominados, obligando a la evacuación de miles de personas.

El avance de las llamas obligó a 4.500 estudiantes de la Universidad de Chaffey, a abandonar el recinto un vers. tar. o mientras mil bomberos luchaban denodadamente para contener el fuego.

El incendio obligó también a evacuación de la población de una

aldea en el Monte Baldy, pero hasta el momento no se han registrado nuevas víctimas.

El bosque de San Bernardino, a unos diez kilómetros de la ciudad de Cucamonga, es otra de las zonas a donde se dirigió el fuego que hasta ahora ha causado millones de dólares en daños y más de una decena de muertos.

TRES JOVENES MUERTOS AL ESTALLARLES UNOS PAQUETES DE DINAMITA

BEIRUT, 2. — (Efe-Reuters). — Tres jóvenes libaneses perdieron la vida y otros nueve resultaron gravemente heridos en Tripoli, en el norte del Líbano, cuando uno de ellos rozó con un cigarrillo unos paquetes de dinamita. La explosión se produjo en una zona muy poblada de la capital. Las víctimas tenían edades comprendidas entre los nueve y veintidós años.

No existen explicaciones inmediatas sobre lo que los jóvenes pretendían hacer con los paquetes de dinamita —trece— que tenían.

DAÑOS POR UN TORNADO EN CORRIENTES

CORRIENTES (Argentina), 2. — (Efe). — Son confusas las infor-

Pasa a la pág. 11

KOSYGUIN INSISTE EN EL CAIRO

Moscú desea un arreglo pacífico en la crisis del Oriente Medio

Pero continuará prestando ayuda defensiva a los países árabes

Israel acusa a Egipto de violar el acuerdo de alto el fuego

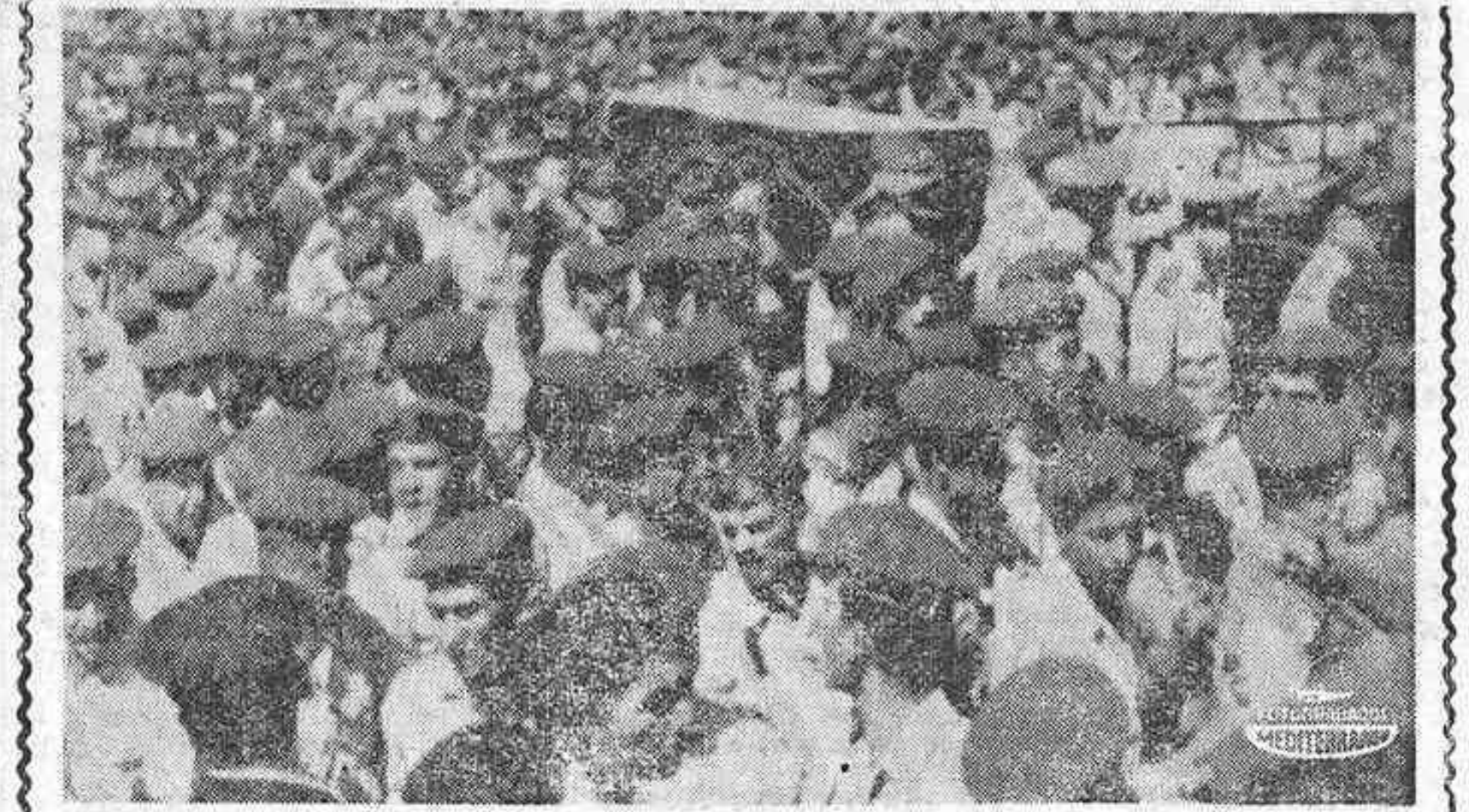
EL CAIRO, 2. (Efe-Reuters). — La URSS insistió sobre su deseo de un arreglo pacífico en la crisis del Oriente Medio, pero afirmó que continuaría proporcionando ayuda defensiva a los países árabes.

Este ofrecimiento fue hecho por el Jefe del Gobierno soviético Alexei Kosyguin en unas manifestaciones hechas públicas pocas horas antes de verificarse el entierro del Presidente egipcio.

ENTREVISTAS DE KOSYGUIN

EL CAIRO, 2. (Efe-Reuters). — Alexei Kosyguin, Primer Ministro de la URSS, ha celebrado hoy varias entrevistas con los dirigentes egipcios antes de que la mayor parte de los Jefes de Estado que han asistido a los funerales del Presidente Nasser hubieran abandonado esa capital rumbo a sus respectivos países.

El Primer Ministro soviético ha mantenido conversaciones con el grupo de dirigentes egipcios que se hallan internamente en sus cargos en el palacio de Kubbeh, después de haberse reunido con el Presidente interino Anwar el Sada.



EL CAIRO. — El féretro con los restos del Presidente Nasser envuelto con la bandera egipcia, durante su traslado en un amón de Artillería desde el cuartel general del Consejo de la Revolución en la isla de Gezira, y rodeado de miles de personas. — (Telefoto UPI-CIFRA)

EL ALTO EL FUEGO

AMMAN, 2. (Efe-Upi). — Oficiales árabes de la comisión de tregua marcharon hoy al norte de Jordania para tratar de hacer cumplir el alto el fuego entre las fuerzas jordanas y los comandos palestinos.

El jefe de la delegación, el general egipcio Ahmed Abdel Ham Dihilmy, manifestó que el alto el fuego acordado el domingo en El Cairo entrará hoy en vigor en Irbid y otras ciudades del norte de Jordania, que esta tarea puede cumplimentarse ahora una vez que se han concluido con éxito las operaciones de retirada de las tropas de Amman.

El Primer Ministro tunecino, Bah Ladghan que es el jefe de la comisión encargada de hacer cumplir el acuerdo de El Cairo, ha manifestado que todos los prisioneros de guerra serán pronto puestos en libertad bajo la supervisión de la Comisión. También manifestó que se preparará un acuerdo de tregua para suavizar las tensiones entre el Gobierno y los guerrilleros.

después de que entrara el alto el fuego en el resto del país, continuaban los combates en el norte de Jordania, especialmente en Ramtha.

Sin embargo, Hilmy declaró hoy que Ramtha se encontraba en calma después de que fuera visitada por un subcomité auxiliar de la comisión. Manifestó asimismo que se estaba estudiando la manera de que se hicieran de nuevo cargo del mantenimiento de la ley y el orden las autoridades civiles de seguridad.

Ladghan conferenció anoche, a su regreso de los funerales de Nasser, con Hilmy y los miembros de la comisión. A la reunión asistió un miembro del Comité Central de la Resistencia Palestina y el representante de los guerrilleros en la Comisión de Conciliación.

ACUSACION DE ISRAEL

TEL AVIV, 2. (Efe-Reuters). — Israel ha acusado hoy a Egipto de haber vuelto a violar el acuerdo de alto el fuego en Oriente Medio, con la construcción de una red de plataformas de lanzamiento de proyectiles

en la zona del cese de hostilidades del Canal de Suez.

Esta ha sido la primera acusación israelí a Egipto desde el fallecimiento del Presidente Nasser.

MANIFESTACIONES DE GOLDA MEIR

TEL AVIV, 2. (Efe-Reuters). — La Primer Ministro israelí, Golda Meir, ha declarado hoy que los Estados Unidos han recobrado su "credibilidad" en Oriente Medio por sus acciones durante la reciente crisis jordana.

La influencia rusa sigue trayendo como consecuencia al rápida retirada de las fuerzas sirvas que habían invadido Jordania, pero sólo porque Moscú creía que los Estados Unidos estaban dispuestos a intervenir.

Escuela la funda que dare para TAPIZAR LU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto) Telf. 216452



AYER EN LA CIUDAD
Suavemente va llegando el verdadero otoño. Pero sin poder reemplazar de una vez al calor.

Tuvo lugar por la mañana el solemne acto de apertura del curso de enseñanza media en el Instituto Francisco Ribalta, bajo la presidencia de las autoridades...

Ya a la altura actual del año y con la matrícula de vehículos rondando el 62.000, ayer por la tarde en la calles céntricas de Castellón era fácil percibir la aglomeración automovilística en aparcamientos, en circulación y en ruido.

Mañana, concierto de la Banda Municipal en Ribalta

La Banda Municipal de Música, dará mañana domingo, en el templo del Paseo de Ribalta, bajo la dirección del Maestro Garcés, un concierto que comenzará a las once y media de la mañana...

PRIMERA PARTE
Gerona, Pasodoble, Lope, Los Claveles, Selección, Serrano, Entre el Júcar y el Turia, Capricho Rural, S. Giner, Passacaglia (en Do menor), Bach.

SEGUNDA PARTE
Marcha Turca, Mozart, Andante Cantabile (del Cuarteto en Re), Tschalkowsky, Euryanthe, Obertura, Weber.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
DOLS, Rey D. Jaime, 56, BELTRAN, San Félix, 91, GARCIA-ROJO, General Aranda, 4.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES
colowall

Advertisement for Don Benito Cid de la Llave, Coronel de Intendencia del Ejército, Director Gerente de Butano, S. A. Includes a cross icon and text about his death and funeral.

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

Esta tarde, consagración de la Iglesia de San Francisco

Esta tarde, a las 6'30, el Sr. Obispo de la Diócesis, procederá a la solemne Consagración y Dedicación del nuevo Templo Parroquial de San Francisco de Asís, de nuestra ciudad.

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - Santos Teresa del Niño Jesús, vg.; Cándido, Dionisio, Fausto, Cayo, Pedro, Pablo, Ewald, mrs.; Máximo, ob.; Gerardo, ab.; Esiquio, cf.; María Josefa Roselló, vg. Ida. - MISA DEL DIA. - De Sta. Teresa del Niño Jesús. - Memoria. - III cl.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy misas a las 8, 8'30, 9, 9'30 y 11 de la mañana. Por tarde, misa a las 8. Mañana, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13. Tarde misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, mañana, misa a las 7'30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. Mañana, misas a las 7'30, 8'30, 9, 10, 11, 12 y 6 de la tarde. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. Mañana, misa a las 7'30, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia del Banco Central, misa a las 8. En San Pablo del Serradal, a las 11. En la ermita de Santa Ana, a las 10.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6'30 y 7'30. Mañana, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana. Tarde, misas a las 6'30 y 7'30. En las Escuelas Pías, misa a las 8. En el Hospital Provincial, misa a las 7'30 y 9. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. Mañana, misas a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana y 6 de la tarde. En el Ermitario del Carmen a las 8'30. En Benadresa, a las 10'30. En San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde. En la Dehesa a las 9'30. En la ermita de San Juan, a las 9'15.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde. Mañana, misas a las 7'30, 9, 10'15 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6'30. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9. En el Grupo Perpetuo Socorro, a las 9'30. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10. En el ermitario de San Jaime, a las 8'15. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 7 de la tarde. Mañana, misas a las 8 y 10 de la mañana y 7 de la tarde. En el Colegio Universitario, misas a las 8'30 y 13. En el barrio de San Agustín, a las 10'30. En el Sanatorio de La Magdalena a las 8 y 10. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, sábado, misa a las 6'30 de la tarde y domingo misa a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde. Mañana, misas a las 7'30, 8'45, 10 y 12'30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la ermita de San Isidro, misa a las 10'30 de la mañana.

En el Hogar Sierra Español de Auxilio Social, a las 8'30. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. Mañana, misas a las 8'30, 10'30, 11'30 de la mañana y 6 de la tarde. En el Asilo de Ancianos, misa a las 8 de la mañana. PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30. Mañana, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30 y 11'30 de la mañana y 9 de la tarde. En la ermita del Lledó, hoy misa a las 6'15 de la tarde. Mañana, misa a las 11. DESIERTO DE LAS PALMAS. - Hoy, misa a las 6'30 de la tarde. Mañana, misas a las 8, 9, y 12 de la mañana y 6'30 tarde.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO
BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER
Temperatura mínima: 20'4 grados a las 7 horas 50 minutos. Temperatura máxima: 29'5 grados a las 14 horas 15 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas: 42 y 36 por ciento, respectivamente. Insección eficaz: 10 horas 25 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 115 kilómetros. Dirección dominante del viento: SE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: Nula. Presión atmosférica a las 19 horas: 784'9. Tendencia: Estacionaria.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Mañana estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automovilistas que lo precisen desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres: Taller Mecánico y Eléctrico: Trinitario Betoret Esteller. Calle Ronda Mirares, núm. 123. Servicio Permanente de Baterías: K. L. G. Calle Moncada, núm. 2. NOTA. - Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en las mismas hacia los usuarios de vehículos.

ANUNCIOS OFICIALES

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD
Con fecha 28 de septiembre ppdo. ha sido aprobada por la Dirección General de Sanidad la fusión del Partido Médico de Benicàssim con el de Castellón de la Plana. El Partido resultante quedará constituido de la siguiente forma: Castellón de la Plana-Benicàssim, con 7 plazas de Médico Titular (residencia de 1 en Benicàssim); 6 plazas de Practicante Titular (residencia de 1 en Benicàssim); 3 plazas de Matrona Titular (residencia de 1 en Benicàssim). Todas ellas de primera categoría. Lo que implica una libre asistencia por parte de cualquier facultativo.

NOTAS DE ARTE

El pintor Arnedo inaugurará mañana una exposición en Galerías Porcar
Hoy inaugurará en Galerías Porcar una exposición el pintor Francisco Arnedo. Se presenta en nuestra ciudad con 19 obras de temas muy variados y esperamos que su obra sea bien recibida por los aficionados castellanenses, ya que el artista tiene personalidad y técnica depurada. La exposición permanecerá abierta hasta el día 15 del actual mes.

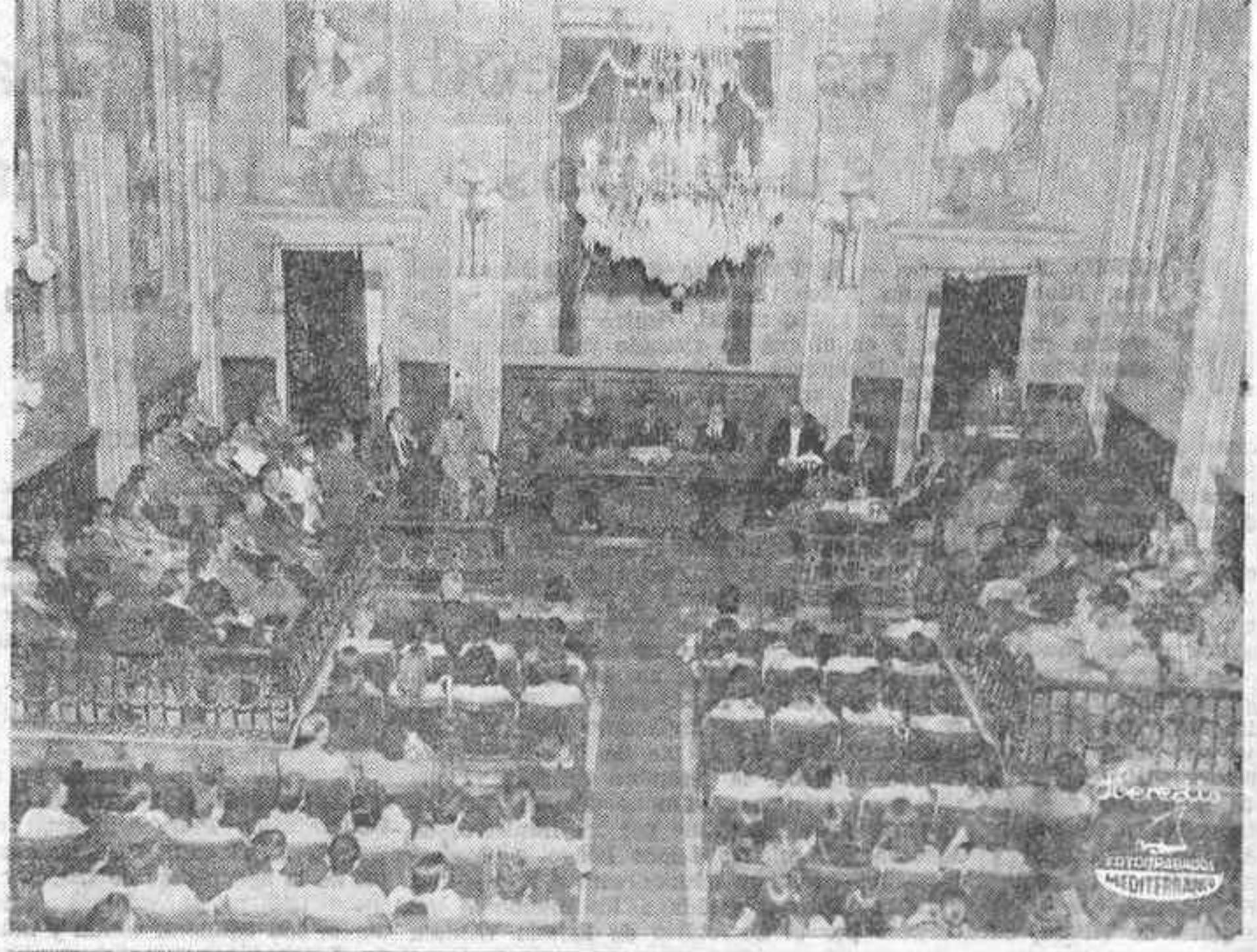
Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española

Castellón de la Plana
NOTA
Se necesita personal masculino para trabajos de reparto y cobranza. Interesados presentarse en la Asamblea sita en la calle Mayor núm. 71, de 7 a 9 de la tarde.

Círculo Mercantil e Industrial
SERVICIO DE RESTAURANTE
Se pone en conocimiento de los Sres. Socios y público en general, que los servicios de "Restaurante" de este Círculo, están a su disposición en su local social de la Avda. del Rey D. Jaime de esta Ciudad. Menú Turístico 8000 pesetas. Castellón, Octubre de 1970 EL ABASTECEDOR

Apertura de Curso en la Enseñanza Media

El Jefe Provincial y Gobernador Civil presidió el solemne acto de ayer en el Instituto «Francisco Ribalta»



Ayer se celebró el acto de apertura del Curso oficial 1970-71 de Enseñanza Media, en el Salón de Actos del Instituto Francisco Ribalta. A las diez se ofició una Misa de Espíritu Santo en la Capilla del Centro y a las once la solemne sesión de apertura que presidió el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. José Fernández Ramírez, sentándose a su derecha el Prelado de la Diócesis, D. José Pont y Gol; General Gobernador Militar, D. Porfirio Laguna; Vicepresidente de la Diputación D. Miguel Serrano; Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel y el Coronel del 33 Tercio de la Guardia Civil D. Francisco Parra; y a su izquierda el Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, D. Eduardo Codina; Director del Instituto Francisco Ribalta, D. José Luis Narciso Campillo; Director del Instituto Femenino, D. Leoncio Quesada; Delegado de Información y Turismo, D. Francisco Cortel, y el Delegado de la Vivienda, D. Juan Diego. D. Manuel Vivó, Catedrático de Dibujo del Instituto Francisco Ribalta, pronunció la lección inaugural. El Sr. Vivó desarrolló el tema de las artes aplicadas a la enseñanza media, manifestando la importancia que el dibujo tiene como base y preparación para diversas carreras. Dijo: "Se puede ser artístico, científico o técnico, y en cada caso precisará de una técnica, procedimiento o empleo de materiales distintos. El dibujo artístico -añadió es subjetivo y los otros dos objetivos. Tras puntualizar la necesidad de la educación artística, manifestó que llegado el momento oportuno habrá de buscarse una especialización que no deberá ser nunca excesivamente prematura. En otro momento de su conferencia se dedicó a estudiar la doble faceta que tiene la aplicación del arte: utilidad y belleza. Manifestando que es del mayor interés conseguir que lo bueno sea también bello. En la parte final de su lección abundó en la necesidad de que el universitario tenga una preparación artística, cuando más completa mejor y para ello ya la orientación debe comenzar en la primera enseñanza y durante el bachillerato completar la formación artística no sólo para realizar, sino también para comprender. El Sr. Vivó fue calorosamente aplaudido por el profesorado que ocupaba los laterales del estrado y alumnos que llenaban el salón de actos. La Catedrática Dña. María Rosa Martí, Secretaria del Instituto Masculino, leyó la Memoria en la que se hace una explicación de todas las vicisitudes del Centro durante el Curso 1969-70, en la que destacan algunos detalles como la creación de un Instituto Mixto en Almazora, que hace el número 11 de los Institutos en la Provincia; la creación del Colegio Libre Adoptado de Villafamés y de la Sección Filial núm. 1 dependiente del Instituto. También se da cuenta del movimiento del personal docente y del relevo de D. José Trullén por D. José Luis Narciso Campillo, destacando que el Sr. Trullén ha ostentado el periodo de dirección del Instituto más largo en lo que va de siglo. También se cita en la memoria la matrícula de alumnos oficiales que asciende a 1.092 y de la Sección Delegada a 476; en los Colegios de Bechi, Villafraña, alumnos libres y Bachillerato radiofónico, 932. El total de alumnos colegiados 1.272, lo que ofrece un total general de 3.777. El total general entre alumnos libres y oficiales es de 2.383, de los cuales 1.474 merecieron la aprobación y se otorgaron 263 matrículas de honor siendo 1.121 los suspendidos. También se expone en la Memoria que merecieron protección escolar 479 alumnos oficiales y 73 libres. El número de Becas otorgadas por el Patronato de Igualdad de Oportunidades, ha sido de 291 por un importe total de 1.270.000 Ptas. También se cita en la Memoria la gran actividad deportiva que ha tenido el Centro. Seguidamente dió lectura a la Memoria del Instituto Femenino del Secretario del Centro D. Manuel Hernández. En la Memoria se destaca el constante crecimiento del censo escolar a razón de 200 alumnos por año, lo cual motiva un redoblado esfuerzo del profesorado porque el censo escolar se tiene que agrupar en 28 Secciones. En la Memoria también se citan las conferencias, visitas a Museos y participación del Instituto en el X Concurso Nacional de Coros de Enseñanza Media, como actividades extracurriculares. Entre las actividades deportivas destaca el haber conquistado el Campeonato Nacional de Atletismo y la clasificación en quinto lugar de Europa, de la alumna Rosalía Torrent que participó en los Campeonatos organizados por la Federación Internacional Deportiva de Escuelas Católicas. En este punto destaca la Memoria la gran colaboración que han tenido en la Delegación Provincial de la Sección Femenina. Luego de citar otras actividades como el excursiónismo en la Memoria expresa la gratitud al Diario MEDITERRANEO y a las emisoras de Radio por su valiosa colaboración. Después del capítulo del movimiento de profesorado se cita el censo de matrícula con un total de 3.187 alumnos desglosados en los siguientes conceptos: ingreso, 36; oficiales, 1.202; libres, 432; estudios nocturnos, 111; enseñanza colegiada, 1.403; y bachillerato radiofónico, 3. En total se han otorgado 152 matrículas de honor a los alumnos oficiales, 3 a los libres, y 9 a los de bachillerato nocturno. También se han dado 7 matrículas a los alumnos del Colegio Libre Adoptado de Bechi. Seguidamente se entregaron diplomas a los alumnos de ambos sexos que han obtenido tres o más matrículas de honor. Todos ellos lo recibieron de manos de las primeras autoridades entre los aplausos de todos los presentes. Finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en nombre del Ministro de Educación y Ciencia dió por inaugurado el Curso Oficial 1970-71. Las autoridades e invitados al acto fueron obsequiados más tarde con un vino de honor.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil visitó ayer en Valencia la II Semana Internacional de la Naranja

Conversó con los expositores castellonenses y recibió, del Presidente del comité ejecutivo la insignia de oro

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, acompañado por el Delegado Provincial de Sindicatos, Don Deogracias Montoliu, y el Presidente de la Federación Castellonense de Productores de Agrios (FECAPA), D. Joaquín Tarrega, visitó ayer por la tarde la II Semana Internacional de la Naranja, certamen que se desarrolla estos días en el recinto de la Feria Muestrario Internacional de Valencia.

A su llegada, alrededor de las cinco de la tarde, el Jefe Provincial y Gobernador Civil fue recibido por el Presidente del Comité Ejecutivo de la Semana, D. Julio de Miguel; Director del certamen, D. Juan Gomar, y D. Antonio Pérez del Toro, alto cargo dentro de la organización ferial, así como por el Vicepresidente del Sindicato Provincial de Frutos de Castellón, D. Salvador Boix.

Seguidamente, acompañado por el señor De Miguel y personalidades que le acompañaban y que le habían recibido, el Sr. Fernández Ramírez realizó una detenida visita a las instalaciones feriales, deteniéndose, como es lógico, en los presentados por entidades y firmas comerciales castellonenses.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil se detuvo especialmente en el pabellón de FECAPA, donde dialogó amplia y abiertamente con los representantes de las cooperativas de esta Federación, y en el stand de la firma Pascual Hermanos, de Almenara, siendo cumplimentado por D. Antonio Pascual. Posteriormente visitó asimismo el pabellón de la comarca de Burriana del Sindicato Provincial de Frutos, donde le recibió el Secretario de la misma, Sr. Soler, y los stands presentados por las firmas castellonenses dedicadas

a la construcción de maquinaria agrícola. Tras visitar el pabellón de viveristas de la provincia y el del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, el señor Fernández Ramírez regresó nuevamente al stand de la Federación Castellonense de Productores de Agrios, siendo obsequiado con zumos fabricados en una destacada firma de nuestra provincia.

Finalmente, y también en el pabellón de FECAPA, D. Julio de Miguel impuso al Jefe Provincial y Gobernador Civil la insignia de oro de la Semana Internacional de la Naranja, distinción de la que también fue objeto el Delegado Provincial de Sindicatos.

El Sr. Fernández Ramírez y sus acompañantes iniciaron el viaje de regreso a nuestra ciudad alrededor de las siete de la tarde.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Reunión de la Comisión Municipal Permanente

Ayer viernes se reunió la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de esta ciudad, bajo la presidencia del Alcalde, D. Juan Vilanova Verdú, y con asistencia de los Tenientes de Alcalde señores Arrufat, Andreu y Sifre.

informe asimismo sobre la solución a adoptar.

Romeu y ocupará la Sagrada Capilla el Rvdo. P. Fray Pedro Ferrer, O. P.

Después de aprobada el acta de la sesión anterior, tuvo conocimiento la Comisión, dentro del capítulo de prensa y correspondencia oficial, del Calendario de las Elecciones Municipales Generales de 1970, del aumento del precio del pan, así como de carta del Arquitecto de la Dirección General de Enseñanza Primaria, señor Aroztegui, sobre el proyecto de grupo escolar "Cardenal Primado Dr. Enrique y Tarancón", que tendrá 640 plazas y se precisa una superficie de 8.500 m², habiendo pasado el asunto al Arquitecto municipal, Sr. Vives, para su resolución.

Mañana día 4, primer domingo de octubre, como es tradicional celebrará la Asociación de Hijas de María del Rosario su fiesta anual. A las diez, en la Arciprestal, solemne misa de comunión general. El Muy Iltr. Sr. D. Vicente García Julve, Prefecto de Música de la S. I. C. B. de Tortosa, dirigirá la "Missa del Roser" del maestro

La procesión saldrá de la Arciprestal a las ocho de la tarde y antes, a las 5:30, ejercicio propio mariano, finalizando con la exposición, bendición y reserva del Santísimo.

Todo hace esperar que como en años anteriores todos estos actos serán un auténtico exponente de la vitalidad de esta Asociación mariana, máxime en este año en que se conmemora el VIII centenario del nacimiento de Santo Domingo de Guzmán.



Farmacias de Guardia

sábado 3: don Pascual Ferrer Gimeno, Plaza Colón, 4, tel. 139. De servicio permanente todos los días.
D^a Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 1158.
Don Juan Ronchera, Piedad 38, tel. 778.

Un saludo del castellonense vencedor del Concurso de Redacción organizado por Coca Cola

Desde Johannesburgo hemos recibido noticias de José D. Arasa Gil, el estudiante castellonense que se proclamó vencedor en el X Concurso Nacional de Redacción, cuyo premio ha consistido precisamente en el viaje a Sudafrica que ahora está disfrutando. Con brevedad, en el pequeño espacio de una tarjeta postal, el muchacho nos informa de sus primeras y sin duda inolvidables impresiones.

Ni que decir tiene con cuánta satisfacción celebramos el feliz desarrollo de tan sugestivo viaje. Al dar la noticia, sólo nos resta quedarnos la grata estancia de José D. Arasa en Africa del Sur y una continuación igualmente grata de su jira.

MADERAS PARA DECORACION

AMERICANAS

PINO PARANÁ (Brasil)
PINO TEA (Mobila)

AFRICANAS

ABEBAY	MBERO
MUNTENYE	ALKY
WENGE	TEKA
MANSONIA	MONGOY

MADERAS CLEMENTE, S. L.

Carretera Onda, 101 - Teléfonos 378 y 719
VILLARREAL

Un muchacho arrollado y muerto por un tren, en Cabanes

Mortal accidente de tráfico en las proximidades de Vinaroz

Como hemos podido comprobar desde hace algún tiempo la Renfe está empeñada en la renovación de la vía por nuestra provincia. Hemos contemplado muchos días, como al paso del tren por las proximidades de Castellón, reducir la marcha por hallarse el tramo en obras. Estas obras, van acompañadas de trenes especiales y máquinas para los trabajos. Y una de estas unidades de trabajo, avanzó en el término municipal de Cabanes a Angel Vallés Ribes, de 19 años, vecino de la Ribera de Cabanes, seccionándole la cabeza y extremidades superiores del resto del tronco, por lo que el muchacho murió en el acto.

El referido convoy, se dirigía de Torrebiana a Cabanes, y a causa del accidente tuvo que estar detenido en el lugar del mismo, durante unos quince minutos.

Avisada la Autoridad Judicial, se personó el Juez acompañado del Forense, ordenando aquél el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito Judicial, tras el reconocimiento por el facultativo.

La noticia causó sensación en la gran barriada de las proximidades de la estación, ya que el muchacho arrollado, era vecino del Barrio de la Estación, y era conocido y estimado ampliamente.

No ha podido determinarse, ni conocemos detalles que concirrieron en el accidente.

dar mañana, la información completa, en esta sección.

CUATRO HERIDOS EN ACCIDENTE OCURRIDO EN LA TRAVEZIA DE VILLARREAL

En el km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico, cuando un turismo matrícula de Barcelona, al tomar una curva se salió de la calzada, estrellándose contra un edificio.

A causa del accidente, resultaron lesionados los cuatro ocupantes del mismo, siendo trasladados al Hospital Provincial y asistidos en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia quien nos facilitó los siguientes partes facultativos:

Francisco López Sánchez, de 24 años, que conducía el vehículo, sufre herida inciso-contusa en nariz, de pronóstico leve, s/c.

Rosario Sánchez Guerrero, de 54 años, sufre heridas y erosiones varias en cara, contusión torácica. Pronóstico reservado. Quedó internada en el centro.

Estos dos, son vecinos de San Andrés de Llavaneras (Barcelona).

Asunción Gómez Rubí, de 42 años, vecina de Malgrat de Mar (Barcelona), sufre herida inciso-contusa en ceja derecha y herida en pierna izquierda, de pronóstico leve s/c.

Francisco López Gómez, de 13 años, vecino de Malgrat del Mar, sufre fractura primer metacarpiano quinto dedo de la mano derecha. Pronóstico reservado.

CS-23.958 conducida por Antonio Pons Cremades, vecino de Castellón, y el tractor agrícola matrícula CS-6.750 conducido por Juan Blázquez García, también vecino de Castellón.

A causa del choque, resultó lesionado de carácter grave el conductor de la motocicleta.

El accidente se produjo cuando el tractor entró en la carretera general, sin apercibirse de la proximidad del motorista.

CHOQUE SIN HERIDOS EN LAS PROXIMIDADES DE VINAROZ

En el km. 143 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Vinaroz, ocurrió un accidente de tráfico al chocar el turismo matrícula de B712.198 conducido por Fernán Espada Quimi, vecino de Barcelona y la furgoneta matrícula de CS-43.984 conducida por José Manuel Fibla López, vecino de Benicarló.

No hubo desgracias personales, sufriendo los vehículos daños de alguna consideración.

INCENDIO FORESTAL EN ALTURA

En la partida conocida por "El Pajarico", del término municipal de Altura, se originó un incendio forestal, que comenzó a las once de la mañana, aproximadamente. Advertidos del citado fuego los servicios del Distrito Forestal, comenzaron inmediatamente a su extinción, en colaboración con la Guardia Civil y vecinos de las poblaciones cercanas. A las cinco de la tarde terminó el fuego, tras el intensivo trabajo a que se entregaron los servicios y fuerzas citadas.

El incendio afectó a más de nueve hectáreas, quemándose un total de 40 pinos y 5.000 pimpollos, que fueron valorados en unas 35.000 pesetas.

No tenemos noticia de que hubieran desgracias personales.

MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO EN LAS PROXIMIDADES DE VINAROZ

A última hora de la tarde ocurrió un mortal accidente de tráfico en las proximidades de Vinaroz, en el que resultó muerta una persona. Nuestra información, procedente de la citada localidad, indica que el accidente ocurrió en el km. 143, aunque no nos fue posible conocer anoche los detalles del mismo. Esperamos poder

ACCIDENTE EN EL CRUCE DE ALCORA

En el km. 65 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, cruce con la carretera de Alcora, ocurrió un accidente de tráfico al chocar la motocicleta matrícula

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Herminio Pitarch Albalade, de 60 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en un accidente de tráfico, ocurrido según nuestras noticias, en las proximidades de Castellón en la carretera de Morella, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido por el médico de guardia que le apreció herida cortante en ceja izquierda, de pronóstico leve s/c.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

Ayer, poco después de las tres de la tarde fueron requeridos los Bomberos para apagar el fuego que se había originado al final de la calle Obispo Salinas, tras el Grupo de Viviendas del Ayuntamiento, donde existen buen número de cañas, que no son la primera vez que se queman.

Acudió al citado lugar el Retén número 3 al mando del cabo Luis Martínez de Osaba, que en poco menos de una hora terminó con las llamas, y con el peligro que entrañaban por la proximidad de las viviendas.

A las cuatro de la tarde, aproximadamente, los bomberos, regresaron al Parque, sin novedad.

JUVENA

CUIDADOS BASICOS DEL CUTIS

Le invita a las consultas y tratamientos a cargo de una Estheticienne Diplomada de la Casa JUVENA en

Perfumería FAYOS

Enmedio, 74 y 84 Teléfono 22 31 49
Del 5 al 10 de Octubre



*muebles de gran confort
*muebles de diseño avanzado

maga

los MUEBLES '70 con acabado artesano

vea la COLECCION HOGAR en

Manuel Danffi

Gral. Aranda, 18 - Tfno. 22 13 65 CASTELLON



Licencias de Airborne, Francia; Bernini, Italia; Hille, Inglaterra; Artwoodwork, Canadá y patentes propias.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON 745 Sintonia, apertura de la emision y lectura de programas; 747 Despierte con musica; 8:30 Matinal Cadena Ser...

SOBREMESA. - 14 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial con crónicas, reportajes e informaciones...

RADIO POPULAR Emisiones en O.M. y F.M. PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 8:01 Siete en circuito. Primera hora musical del día...

LA VOZ DE CASTELLON MATINAL. - 8 Sintonia y apertura; 8:01 Buenos días, Amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo...

INFORMACION DE LA PROVINCIA

LUCENA DEL CID

Y siguen las fiestas El último día de Septiembre fue para descansar un poco de las fiestas. Cada uno acudió a su trabajo por la mañana, se entiendo olvidándose momentáneamente de las mismas.

hora acostumbrada, tuvimos nuevamente exhibición de ganado vacuno. Por la noche para no perder la costumbre, tuvimos una nueva sesión de cabalgata de las antorchas.

festividad de San Hermolao Martir, con el tradicional vuelo de campanas y disparo de fuegos artificios. A las once treinta de la mañana se celebró una misa concelebrada por el arcipreste D. Baltasar Gallén...

REUNION DEL CONSEJO LOCAL A las doce y media de la mañana del día 1 de los corrientes, se reunió el Consejo Local del Movimiento siendo el tema principal las próximas elecciones municipales.

CARRETERA A SAN CRISTOBAL Ha llegado a mis oídos la noticia de hallarse en gestación la constitución de una Junta, que al igual que la constituida para la reconstrucción de la Ermita del Salvador...

MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL

► Venta de vehículos nacionales usados ► Todos totalmente revisados ► A precios justos y sin competencia ► Máximas facilidades de pago ► Todas las marcas de coches de turismo VISITE SU EXPOSICION EN SEGORBE, 10 y 12 TELEFONO 21 32 80 CASTELLON

ALCORA Noticias escolares Con cierta desilusión hemos visto comenzar el Curso Escolar, sin haberse terminado las obras del nuevo Grupo, por lo que parte de los 1.155 niños en edad escolar...

ALCORA Noticias escolares Esperamos reanude su publicación la Revista Alcalatán, estupendo portavoz del Club Escolar, la cual por su interesante contenido y formato, ha merecido felicitación y elogios por parte de las autoridades...

EJEMPLO DE HERMANDAD Eso significa la carrera organizada por el Club Ciclista de Alcora y patrocinada por el Ayuntamiento y su Centro de Iniciativas y Turismo, que con gran éxito tuvo lugar el domingo día 27 del actual...

BARRIO SAN FRANCISCO Todos los vecinos comprendidos en este importante barrio de la población, se preparan con gran entusiasmo para organizar un amplio programa de actos a celebrar, con motivo de las fiestas que anualmente dedican a su Santo Patrón San Francisco...

Dr. D. JUAN VICENTE GOMEZ MARTINEZ MEDICINA INTERNA P. AULAS 3-7º Teléfono 223649 COMUNICA a su distinguida clientela particular que desde el 1º de Octubre de 1970 se pasa consulta a las 7 de la tarde (excepto sábados). Se ruega pidan número con antelación.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tels. 22 38 02 y 22 29 90 - Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS (1) MESAS DIBUJO, teñidas, sillería, oficina, sumadores, ficheros, máquinas escribir, facilidades de pago. Mecanografía. Levantina Mayor, 31.

VENTAS (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables met. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-29-95 CASTELLON

ANUNCIOS ECONOMICOS

(1701) ALQUILO piso amueblado, céntrico. Razón Diagonal, 114. (1717) ALQUILO PISO amueblado frente al mar. Grao. Teléfono 22 38 71. (1722) ALQUILO piso amueblado calle Maestro Palla 8-6. Teléfono 141 Almazora.

COLOCACIONES AUTOMOVILES (458) APRENDIZA 15-17 años, se precisa en industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39.41 Castellón. (1642) SE NECESITA oficio técnico en Radio. Razón: Teléfono 21 52348.

(1655) VENDO SEAT 1400 cc. en buen estado muy económico. Razón: Rda. Mijares, 54 Tel. 216271.

(1671) MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL. Todas las marcas de coches de Turismo, revisados. Precios justos. Facilidades de pago. Segorbe, 10. Tel. 21-32-80. (1696) PARTICULAR vende R-8 muy bien. Alzoza, 45-bajo.

COMPRAS (1103) COMPRO cartón papel y botellas. Marcial Vicent, Av. Barcelona 21. Teléfono 215132. (1496) COMPRARIA Solar propia para construir almacén. Llamar teléfono 213106.

(1654) POR NO PODER ATENDER traspaso tienda Confección Infantil. Teléfono 22-16-99, de 12 a 4 tarde.

HUESPEDES (1740) ACEPTARIA señorita, pensión completa o solo dormir. Razón: Telf. 22 27 03.

ACADEMIAS (1663) PADRES. Para vuestros hijos COLEGIO ACADEMIA ACTIVA. Toda clase de especialidades. Parvulario ahora con aire acondicionado. Plaza Maestrazo.

TRASPASOS (1064) SE TRASPASA pensión por no poder atender. Buena clientela. Razón: Llamar al núm. 21 23 61.

PERDIDAS (1728) PERDIDA sobre contenido de dinero destinado a jornales. Se ruega su devolución, se gratificará. Sanja Cruz Teléfono 8-44, rta. 14.

Comenzó ayer en el Sanatorio el SYMPOSIUM sobre CINESITERAPIA RESPIRATORIA

En sesiones de mañana y tarde fueron expuestos interesantísimos trabajos

AYER por la mañana se inició en el Sanatorio La Magdalena, el curso de Cinesiterapia respiratoria organizado por dicho centro en colaboración con la Sociedad Española de Patología respiratoria.

En un ambiente de gran interés, en sesiones de mañana y tarde se desarrollaron los siguientes temas:

ANATOMIA FUNCIONAL DEL ESQUELETO TORACICO.—Por el Dr. J. Alfaro Abreu



El conocimiento anatómico funcional del esqueleto torácico es una de las bases esenciales para la comprensión de las distintas técnicas kinesio-terápicas indicadas en la diversa patología respiratoria.

Desde el punto de vista anatómico la caja o jaula torácica está formada por una serie de elementos que unidos permiten los movimientos necesarios para la función respiratoria.

Dichos elementos son:

- 1.—Elementos óseos constituidos por la columna vertebral, parte dorsal, esternón y costillas.
- 2.—Elementos cartilaginosos formados por los cartílagos costales.
- 3.—Articulaciones más importantes que son:

- a) Articulación de las vértebras dorsales entre sí.
- b) Articulación costo-vertebral, formada por la articulación costo-vertebral propiamente dicha y la articulación costo-transversal y cuyo eje de rotación se hace más sagital a medida que son más inferiores.

Si importante es el estudio anatómico, más importante es conocer la funcionalidad o mecánica del esqueleto torácico.

Esta mecánica se estudia en dos apartados:

- 1.—Mecánica costal. Por medio de los ejes de rotación, planos costales y dimensión del radio de circunferencia de los arcos costales, las costillas en la inspiración aumentan el diámetro antero-posterior por medio de las costillas superiores y el diámetro transversal sobre todo por medio de las inferiores, mientras que en la espiración disminuyen dichos diámetros.

Es importante considerar la posición inicial de las costillas, pues su mecánica será menor cuanto más cerca de la horizontal se encuentran; así como las diferentes posiciones del cuerpo.

- 2.—Mecánica de la columna vertebral.

Realiza movimientos de extensión y flexión antero-posterior, rotación e inclinación lateral.

Es importante considerar la influencia que dichos movimientos tienen sobre la posición de las costillas, como por ejemplo en la escoliosis.

MUSCULATURA TORACO-ABDOMINAL Y SU PAPEL VENTILATORIO.— Por el Dr. Francisco Apodaca Eiorrieta



La función principal de la musculatura abdominal, es proporcionar a la caja torácica unos movimientos de expansión y retracción, que produzcan la entrada y salida de aire de los pulmones.

Estos movimientos se producen en los tres ejes antero-posterior, de mayor importancia en el casquete superior del tórax, lateral (de mayor importancia en la zona latero inferior del tórax) y vertical (de mayor importancia en la base).

Por eso en cada zona del tórax y en cada momento respiratorio: inspiración y espiración, normal y forzada actuarán un grupo de músculos diferentes.

A) Casquete superior.

- 1) Inspiración normal.—Intercostales externos y escalenos.
- 2) Inspiración forzada.—En un plano anterior, esternocleidomastoideo pectoral mayor y menor. Actuando en un plano lateral.—Serrato mayor y un plano posterior: serrato menor posterior superior, trapideo y romboides.

B) Zona costal inferior.

- 1) Inspiración normal.—Intercostales externos y diafragma.
- 2) Inspiración forzada.—Serrato mayor, espinosos y diafragma.
- 3) Inspiración forzada.—Serrato menor posterior inferior, recto del abdomen, oblicuo externo e interno, transversos del abdomen e intercostales internos.

C) Base.

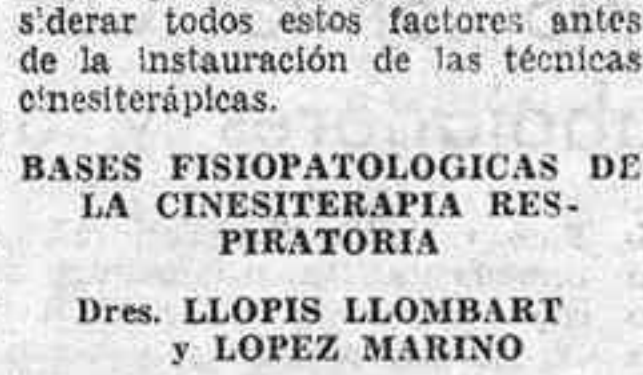
El movimiento del diafragma tiene teóricamente dos partes: una primera de aplanamiento en el que aumenta el diámetro vertical y una segunda elevando las seis últimas costillas y aumentando así los diámetros antero posterior y transversal.

Pero para que esto pueda realizarse es necesario que haya una buena relajación abdominal y el diafragma no encuentre obstáculos al descender. Por eso la gran influencia de la posición del enfermo en los movimientos del diafragma, como se indica en las reglas de Cura, aunque hay que tener siempre en cuenta que esas normas generales varían según edad, tipo de respiración, potencia muscular...

De aquí la importancia de considerar todos estos factores antes de la instauración de las técnicas cinesio-terápicas.

BASES FISIOPATOLÓGICAS DE LA CINESITERAPIA RESPIRATORIA

Drs. LLOPIS LLOBART y LOPEZ MARINO



Como medida terapéutica, la cinesiterapia respiratoria, para que sea verdaderamente eficaz y aparte al paciente todo el beneficio que de ella puede esperarse, precisa el conocimiento previo lo más exhaustivo posible del tipo y grado de trastorno funcional que tal proceso ha determinado en cada caso concreto. Tan solo estos conocimientos previos permitirán perfilar la indicación de cinesiterapia y lógicamente, máximo de resultados.

El autor propone una pauta de estudio previo que comprende:

- Historia clínica del paciente.
- Examen clínico.
- Estudio radiológico.
- Investigaciones fisiopatológicas.

Estos exámenes deben ser realizados con un sentido funcional, es decir, con el intento de poner de manifiesto no lesiones anatómo-radiológicas sino defectos o desequilibrios en el cumplimiento de la misión funcional del sistema toraco-pulmonar, la hematosi.

El autor se extiende en comentarios sobre cada uno de los puntos que integran estos apartados y hace hincapié en la necesidad de obtener información no tan sólo de tipo estático sino también dinámico.

La objetivación pormenorizada de los déficits existentes en cada paciente nos pondrá en condiciones de planear con el máximo de garantías la pauta terapéutica a seguir y permitirá esperar que el enfermo obtendrá el máximo de beneficio.

INDICACIONES Y TÉCNICAS DE LA RELAJACION MUSCULAR

Por el Dr. Juan Guallar Segarra



Se exponen las bases fisiopatológicas de la Cinesiterapia dividiendo los posibles trastornos a reparar en los del impulso nervioso, acción muscular y traducción mecánica haciendo hincapié en la mayor rentabilidad de actuación sobre el complejo abdomen-diafragma.

Se clasifican los trastornos que conducen a alteraciones globales de la ventilación en rígidos y obstrucciones e hipotonías y las parciales en disarmonías con lo que se sienta la terapéutica correctora agrupándola en las técnicas de relajación somato-psíquica, tonificación, corrección de posturas viciosas y desobstrucción cuantitativamente suficiente con la mayor homogeneidad posible.

Tras enumerar las técnicas que se utilizan en el balance previo del sujeto para llegar a un diagnóstico exacto, se detallan las indicaciones adecuadas a cada caso.

Se exponen resultados propios obtenidos tras hiperventilación y ventiloterapia con presión positiva, en la saturación de oxígeno y limpieza del carbónico.

Una serie de enfermos contribuyen al efecto de la respiración en aire y oxígeno, valorando la utilidad e indicación de la oxigenoterapia en determinados tipos de



EXPLORACION FUNCIONAL EN RELACION CON LA CINESITERAPIA

Dr. RAIMUNDO CORNUDELLA

trastornos, aún a pesar de la depresión ventilatoria que produce, ya que puede corregir hiposaturaciones, asociada a la presión positiva, que no desaparecen solo con la reeducación y Cinesiterapia.

Igualmente proyectan datos referentes a la repercusión funcional que se consigue mediante la cinesiterapia en el post-operatorio inmediato y tardío, recalando todo ello la necesidad de una cinesiterapia correctamente indicada y mantenida tiempo suficiente.

En realidad en cada enfermo en trance de iniciar técnicas cinesio-terápicas se dan una serie de contraindicaciones en la musculatura toraco-abdominal, tronco-zonar y tronco-céfalo que pueden estar en relación con alteraciones estáticas y funcionales del aparato respiratorio pero también lo pueden estar con patología cardíaca, trastornos ortopédicos columnarios, hábitos previos de vida laboral o deportiva, etc. lo que obliga a un estudio detallado en cada caso antes de la iniciación de las técnicas de Relajación y a lo largo de las mismas.

Este estudio individual se centra en la observación del tono y puntos dolorosos de la musculatura inspiratoria auxiliar por su gran repercusión sobre la función ventilatoria estudiándolo sucesivamente en los siguientes planos: torácico postero-superior, torácico posterior, torácico anterior, cervical anterior, torácico lateral y abdominal superior.

Para la realización de las técnicas de Relajación se puede acudir a la de "Relajación progresiva" de JACOBSON, enseñando al enfermo a desarrollar la percepción de la sensación contractura o tensión muscular así como a frenarla desde la musculatura del brazo a la musculatura respiratoria, y el de "autorelajación concentrativa" de SCHULTZ, en que el enfermo se representa mentalmente el estado de relajación deseado, con sesiones más numerosas y cortas y mayor rapidez en sus resultados. En la práctica en nuestro Servicio hemos utilizado la técnica de JACOBSON con algunas adquisiciones procedentes de otros medios, con lo que se logra una mayor rapidez de decontracción. Ellos son el insistir en la sensación de pesadez de brazos, cabeza, etc., en el aislamiento, en las técnicas de relajación musical, etc., todo ello fruto de la experiencia alcanzada en los últimos cinco años.

Finalmente se indicaron las técnicas de Relajación activa, con aplicación de movimientos hipotónicos en brazos, hombros, tronco, etc., así como las técnicas de Relajación química, con microinjcciones periféricas o centrales, masaje, así como del gran valor de toda la medicación conducente a mejorar el estado disnéico del enfermo.

Aplicando estas pautas en 200 enfermos silicóticos se pasaron de unas contracturas existentes en un 48 por ciento de casos antes de la Relajación, a un 28 por ciento tras su tratamiento.

La importancia de la Relajación no consiste solamente en preparar al enfermo para unas técnicas sucesivas de movilización y fortalecimiento, sino que enseña al enfermo a acudir a aquellas de modo

consiente o inconsciente cada vez que por incidencias de "stress", físico o sicológico tiendan a poner en marcha contracturas musculares o estados disnéicos. Con todo ello se tiende a fortalecer la relación médico-enfermo así como la confianza del mismo en su reeducación funcional y Rehabilitación socio-laboral.

TECNICAS DE LA MOVILIZACION COSTAL.—Dr. J. CAMINOS COCHI

Señala el Dr. Caminos en su conferencia la importancia de la movilización costal es las variaciones de los diámetros antero-posterior y transversal de la caja torácica. Recuerda como estos diámetros pueden variar en una persona según la acción de la gravedad o la posición de la columna vertebral, de este hecho deduce dos fundamentos importantes en toda Cinesiterapia, como son las POSTURAS Y LAS POSICIONES. Entre las primeras describe la lordótica, escoliética y escoliética, cada una de las cuales, prepara al Cinesio-terapeuta, para poder realizar técnicas adecuadas. La posición es factor importante, resalta la simetría cuando la persona está de pie, pero cuando está acostado sobre un hemitórax, existen variaciones que Cinesio-terapeuta sea científicamente realizables.

Sigue indicando los medios empleados en el Servicio de Rehabilitación del Centro para la exploración de los enfermos en los cuales hay que realizar técnicas Cinesio-terápicas y que consisten, en el control de la Radioscopia Dinámica, el aval de la Radiografía dinámica y el estudio del atrapamiento de aire por el Kallimowsky.

A continuación describe las técnicas de movilización, las cuales dividen en activa, pasiva y mixtas, resalta, sobre todo en enfermos asmáticos antiguos que por abandono o por no haberse tratado, tienen un tórax completamente rígido y en los cuales no se debe realizar ninguna técnica de movilización hasta obtener una flexibilidad con el amasamiento torácico.

El fin de la movilización costal, previo estudio y exploración va dirigido a obtener una movilidad superior costal, una inferior o bien una movilidad unilateral, describe

La relajación como primera fase



La relajación como primera fase

varias técnicas o ejercicios con su correspondiente iconografía terminando su conferencia, aconsejando una reflexión profunda y la posibilidad de conclusiones en este Simposio respecto al empleo de la Cinesiterapia Respiratoria, como elemento eficaz en el tratamiento de las Insuficiencias Respiratorias.

TECNICAS DE LA MOVILIZACION DIAFRAGMATICA

Srta. M. D. MASANA



Se tiene constancia que con la movilización diafragmática se obtiene la ventilación de un 80 por ciento del pulmón por lo que la movilización de este músculo es en los enfermos con problemas del aparato respiratorio fundamental.

Las técnicas fisio-terápicas han de ser simples, claras, haciendo comprender siempre al enfermo el "cómo" y el "por qué" de estas maniobras. Una vez que el paciente ha logrado comprender lo que es la función respiratoria se empezarán las sesiones fisio-terápicas.

El paciente colocado en decubito supino, con su cuerpo alineado cabeza con buen apoyo, hombros en el mismo plano, columna recta, miembros inferiores semiflexionados, empleará unos ejercicios en diferentes decubitos apropiados a cada caso y especializados.

Esta simple terapéutica, que nunca puede ser nociva debido a una base Física es un tratamiento que puede ayudar a la mejoría de este tipo de enfermo respiratorio y solucionarle los problemas.

TECNICA DE LOS EJERCICIOS DE FORTALECIMIENTO VENTILATORIO

Dr. F. MARTI LLEONART



Estos ejercicios como demostraron Guallar y colaboradores en Granada, en 1967, constituyen el término final de rehabilitación.

Deben realizarse cuando ya está establecida una buena ventilación dirigida, y se ha conseguido el automatismo.

El entreno al esfuerzo de la ventilación dirigida es un excelente medio técnico de fortalecimiento ventilatorio.

En nuestro Servicio tenemos di-

señados una serie de ejercicios de fortalecimiento que exponemos gráficamente a continuación; los beneficiarios de los ejercicios son siempre los enfermos en los que ya se ha conseguido una buena ventilación automática y al esfuerzo.

Terminó la V Competición Nacional de Actividades de la OJE

Finalizó la Quinta Competición Nacional de Actividades de la O. J. E., que se ha celebrado en Sevilla del 21 al 27 de Septiembre. Nuestros representantes en Lucha, noble y deportiva, con todas las provincias españolas, han logrado una magnífica clasificación.

En Cadetes que nos representaba la Escudera de Segorbe ocuparon la séptima posición. En Arqueros, los afiliados de Vall de Uxó hicieron el puesto 26 y en flechas, los de Segorbe otra vez, alcanzando el puesto 18.

La Juventud de Castellón responde, y es de esperar que el año próximo, toda vez que en este, la asistencia a campamentos, resultará práctica de actividades, ha sido excelente, se obtengan aún mejores resultados.

A los que nos han representado gracias, porque sabemos que lo habéis hecho con honradez y dando vuestro máximo trabajo, y enhorabuena por vuestra clasificación.

Acto de despedida del Director del Colegio Menor «Santo Cristo del Mar» de Benicarló

El pasado miércoles, por la noche tuvo lugar en el Colegio Menor de la Juventud "Santo Cristo del Mar", en Benicarló un sencillo pero emotivo acto de despedida de su director D. Juan Bartolomé Durán Suárez, deja el cargo por haber sido designado por el Delegado Nacional de la Juventud para el cargo de Delegado Provincial de Tenerife.

Con este motivo se reunieron en dicho Colegio junto a D. Juan Bartolomé Durán Suárez, el Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Benicarló D. José María Palau Año y Director del Departamento de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud D. Mario Ureña Zaplana que ostentaba la representación del Delegado Provincial que se encontraba en Madrid, el Presidente de la Asociación de Padres de Alumnos del citado Colegio D. Fernando Tartarín, junto al Director y Profesores del Instituto Técnico de Enseñanza, Mandos Provinciales de la Juventud, Autoridades y Jerarquías Locales y Personal y Profesores del Colegio.

D. Juan Bartolomé Durán Suárez, dirigió unas palabras para agradecer las atenciones que se habían tenido para él y para el Colegio principalmente, y destacó la importancia que el Colegio podía tener para Benicarló, Ciudad de la que dijo guardar siempre un gratísimo recuerdo. A continuación D. Fernando Tartarín, en nombre de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio y del personal de éste, ofreció en calidas palabras de agradecimiento a don Juan Bartolomé Durán Suárez por la labor desarrollada, una placa de plata que recibió visiblemente emocionado el hasta ahora Director de este Colegio Menor de la Juventud.

Después el Dr. del Departamento de Formación de la Juventud D. Mario Ureña Zaplana, tras escusar la ausencia del Delegado Provincial, resaltó la importancia y labor de los Colegios Menores y expresó como se realizaba este relevo por haber pasado el Director a ocupar un cargo de mayor responsabilidad. Anunció el nombramiento de don Luis Burgos Espín, persona bien conocida de todos y que ya ocupó el cargo de Preceptor de este Colegio, como Director del mismo, pidiendo a todos su colaboración y apoyo para la misión que tiene que desempeñar.

Por último el Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Benicarló D. José María Palau Año, dirigió unas palabras agradeciendo la labor de D. Juan Bartolomé Durán Suárez al frente del Colegio y le deseó los mejores éxitos al frente de la Delegación Provincial de la Juventud de Tenerife.

Escuela de Bellas Artes y Artesanía

El próximo lunes, día 9, a partir de las 7 de la tarde, en la Secretaría de la Escuela podrán matricularse quienes deseen cursar estudios en ella.

IMPORTANTE EMPRESA

De ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa

DELEGADO DE VENTAS

EXIGIMOS
Edad, 23 a 35 años.
Don de genios, simpatía.
Carnet de conducir de segunda clase.

GARANTIZAMOS
Excelente retribución.
Brillante porvenir.
Ingresados manden currículum vitae hasta el 15 de octubre próximo, a:

ZIRCONIO, S. A., Cra de Onda Km 3, Apartado 16, VILLARREAL DE LOS INDIANOS (Castellón).

VIVIENDAS A 50.000 PTAS.

de entrada y resto a pagar en diez años. Llaves en mano subvenciones y exentas 90 % Derechos Reales e impuestos

Precios total de vivienda desde 40 mil duros.

INFORMES: GARGORI

Alfoza, 124 - Tel. 21 20 24 - CASTELLÓN

DEMANDA MAS FIRME

MADRID, 2 (PYRESA). —Hoy, último día de la semana bursátil, el mercado se ha mostrado más activo y con mayor firmeza en las cotizaciones, especialmente en las de valores punteros...

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Todos los corros, con cotizadas excepcionales, han cotizado en alza, y el nivel de los beneficios registrados es más alto que en la jornada de ayer...

Eléctrica Madrileña, 211.

ALIMENTACION:

Aguda, 247. Azucarera, 166. Ebro, 721.

CONSTRUCTORAS:

Dragados, 675.

INVERSION MOBILIARIAS:

Urbis, 280. Nuvofo, 1.929'64. Rentfondo, 537'63. Vamosa, 122. Crencino, 410'61. Gramco Ibérica, 89'32. Eurovalor I, 1.818'56. Eurovalor II, 443'22. Suma, 1.134'51.

MINERAS:

Feiguera, 72. Ponferrada, 170.

MONOPOLIOS:

Campa, 267.

NAVEGACION:

Naval ordinarias, 89. Transmediterránea, 221.

QUIMICAS:

Explosivos, 316. Aragonesas, 199. Petróleos, 425.

SIDEROMETALURGICAS:

Altos Hornos, 94. Auxiliar F. C., 112. Española del Zinc, 134. Macosa, 118.

TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 247.

TEXTILES:

Sniace, 170.

SEGUROS:

Unión y Fénix, 706. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4 %, 102. Amort. 4 % Novbre, 1951, 110. Amort. 3 %, 97. Renfe, 99. Bco. Hipotecario exentas, 101'50. Cto. Local lotes viejos, 91.

ACCIONES

BANCOS:

Bilbao, 850. Exterior, 465. Central, 1.000. Banesto, 810. Fomento, 580. Hispano, 777. Ibérico, 734. Mercantil, 767. Popular, 792. Santander, 999.

ELECTRICAS:

R. Zaragoza, 101. Fecsa-grandes, 264. Fecsa-pequeñas, 274. Fecosa, 172. Cantábrico, 215. Hidrola, 236. Iberduero, 310. Sevillana, 210.

AUMENTA EL INDICE

BARCELONA, 2. (Cifra). — El tono de firmeza con que se abrió el mes de octubre se ha conservado con un buen número de operaciones en el corro de acciones y con un auge casi general en los valores cotizados, y un aumento en el índice de más de tres cuartos.

ALZAS DE VERDADERA IMPORTANCIA

BILBAO, 2. (Cifra). — Finaliza la semana con una sesión brillante puesto que las mejoras aparte de afectar a la mayoría de los valores contratados, han revestido en algunos casos verdadera importancia.

Ha sido sobre todo el tono optimista la nota predominante del día. Los valores bancarios, excepto el Popular, en alza. Las eléctricas fuertes, con Sevillana a la cabeza de las plusvalías. Con un más 16 en Petróleos como nota destacada de la jornada. Al cierre quedaba la bolsa bien dispuesta.

La misión de la Prensa del Movimiento

NUESTRO tiempo exige, cada día, un mayor número de precisiones y esclarecimientos. Cuando en un sistema se doblan los recodos de la evolución política, la misma circunstancia histórica impone un aumento de la claridad, casi un continuo saber a qué atenerse respecto a las razones últimas que impulsan y sostienen una doctrina; razones de las que, cada coyuntura recibe su sentido y su validez.

clave que debe impulsar la acción de la Prensa del Movimiento. Evitar el desconocimiento o la ignorancia supone, de un lado, la conciencia de la propia claridad, la veracidad en la información, la asunción de los propios compromisos y

de las propias lealtades. Enriquecer la verdad, por otra parte, reclama una voluntad de indagación, de estudio y de análisis, de sentido abierto del porvenir. Nuestra época exige precisiones y es menester darlas desde unos criterios que sean,

a la vez, firmes y flexibles, veraces y abiertos, conscientes y audaces. En desarrollar esa actitud sobre cada circunstancia concreta de nuestra evolución política reside ahora la misión importante, sustancial, de la Prensa del Movimiento.

Ejército y pueblo

SE ha celebrado el acto de imposición de la Gran Cruz de la Orden de Cisneros al Capitán General de Canarias, D. José Angosto y Gómez-Castrillón. El acto estuvo presidido por el Vicepresidente General del Movimiento, José Miguel Ortí Bordás, quien aludió en sus palabras a la vinculación, íntima y entrañable, entre el pueblo, el Ejército y el Movimiento Nacional. "Si el Movimiento es pueblo mismo de España integrado en un orden de paz civil —dijo Ortí Bordás—, el Ejército es este pueblo en armas, regido por unos hombres que, como el Capitán General José Angosto y Gómez-Castrillón, han hecho del servicio a su Patria oficio, ministerio, causa y modo de vida". Así, pues, existe entre el pueblo, el Movimiento y el Ejército, una íntima coherencia, una correspondencia de azares, de esfuerzos, de objetivos comunes.

El Movimiento y el Ejército no son sino dimensiones esenciales del pueblo como realidad histórica. El Movimiento es la dimensión civil del pueblo. El Ejército, su dimensión militar. Los objetivos que constituyen la misión histórica del Movimiento, aluden a metas de justicia, libertad, dignidad y justicia social. La misión del Ejército, a su vez, consiste en la garantía de la soberanía y en el refrendo de nuestro sistema constitucional. "Cabe a nuestro Ejército, por imperativos constitucionales, la más alta de las misiones políticas, cual es garantizar la unidad e independencia de la Patria, la integridad de sus territorios, la seguridad nacional y la defensa del orden institucional". Y es claro que esta misión, recordada en esta circunstancia por el Vicepresidente General del Movimiento, completa y apoya todas las empresas de desarrollo, de crecimiento, de avance todas las empresas de desarrollo, de crecimiento, de avance hacia la

Justicia social y hacia la libertad política. El Ejército es, pues, un instrumento decisivo para la seguridad histórica de nuestro pueblo. Un instrumento que obra toda su trascendencia y toda su grandeza, precisamente cuando se siente vinculado a un sistema de valores y a un entramado de propósitos. A su vez, la forma política del pueblo español, es decir el Movimiento Nacional, sabe que la evolución creadora de nuestro país es irreversible, es imparable, porque, en última instancia, el Ejército, que tiene una clara conciencia, de su deber constitucional, está al servicio de un alto y noble: el de respaldar el buen fin de la empresa histórica, realizada en la solidaridad y en la paz, que configura el afán más alto del pueblo de España. Movimiento y Ejército son dimensiones irrenunciables, complementarias, vinculadas armónicamente entre sí, de la España de nuestro tiempo.

XX Aniversari deis Cursos de Lengua Valenciana

Los Cursos de Lengua Valenciana que fundara i dirigira el gran poeta, escritor i gramático Carlos Salvador, complixen el proxím curs 1970-71 els vint anys de funcionament ininterromput, amb tan gran èxit i prestigi que son centenars els qui, cada any, estudien la llengua d'Àstias Marcha, Jaume Roig, Joanot Martorell etc...

Seguint amb tot d'entusiasme esta gran labor cultural, Lo Rat-Penat, la prestigiosa entitat valencianista, una vegada més, ha obert el període de matrícula gratuïta per al curs oral o per correspondència.

Per a tota classe d'informació, escriviu a Lo Rat-Penat, Pl. Màrtirs 3, Valencia 3, i vos facilitarà tota mena de detalls.

Escriben los lectores

LOA A LOS SERVICIOS DE CORREOS, TELEGRAFOS Y GUARDIAS MUNICIPALES DE BENICASIM

En MEDITERRANEO y con fecha 20 de Septiembre del presente año, leo un artículo titulado "el Turismo y la Costa de Azahar" firmado por el Sr. Pablo Jęgelka, y sin el más mínimo espíritu de controversia me permito enviar a Vd. estas líneas.

No deseo comentar las manifestaciones del articulista antes reseñado al respecto de los encantos de la Costa de Azahar ya que estoy lleno de prejuicios favorables hacia Castellón, su provincia y en particular hacia las Villas de Benicasim lugar en el que hace muchos años paso mis vacaciones veraniegas. Como digo, es tan grande mi amor, mi admiración hacia esas maravillosas tierras que sólo pido a las dignísimas autoridades que rigen los destinos de nuestra Costa de Azahar que sigan con su política de engrandecimiento de esos sitios donde Dios vertió a manos llenas sus Donés y Gracias.

Lo único que quiero comentar de una manera clara y específica es el tema que en el artículo de referencia se hace de las deficiencias en los servicios de Correos y Telégrafos.

Mi experiencia personal, repetida durante muchos años como veraneante en las Villas de Benicasim es, no sólo favorable y encomiástica hacia los servicios de Correos y Telégrafos, sino que opino que los señores funcionarios del pequeño centro de Correos de Benicasim sobrepasan con mucho sus simples obligaciones administrativas.

Siempre y sin una sola excepción, que finalmente, confirmaría la regla, el Correo diario, de cartas, periódicos, etc., ha llegado con puntualidad prusiana a mis manos. Telegramas entregados antes de una hora de haber sido recibidos en el Centro de Telégrafos, interés, desvelo, amabilidad y cortesía exquisita por parte de todos los funcionarios del Centro, y a mayor abundamiento quisiera indicar, Sr. Director, que el año pasado con motivo del extravío de un giro postal, extravió que fue ajeno por completo al Centro de Benicasim y que posteriormente fue hallado y entregado sin posteriores problemas, recibí tan enormes muestras de diligencia profesional, de corrección y de interés desusado por parte del Sr. Muñoz Giner, Jefe del Centro de Benicasim, que tuve el honor de enviar una carta al Ilmo. Sr. Director General de Correos y Telecomunicaciones felicitándole por tener a sus órdenes persona tan excepcional y de virtudes humanas y profesionales tan desusadas como el citado Sr. Muñoz Giner. Vd. bien sabe, Sr. Director, que es costumbre muy humana el criticar y censurar a funcionarios del Estado, pero también debería ser costumbre y placer el aplaudir conductas y actitudes ejemplares y encomiables.

HUARTE y C. S. A.

Fundada en 1927. EMISION DE 500 MILLONES DE PESETAS, en Obligaciones Simples al 10% de interés libre de gastos para el suscriptor, lo que representa el 13'15% de interés a cargo de la Sociedad.

La Emisión ha quedado abierta el 25 de septiembre de 1970 en la Central y Sucursales del Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya, Banco Español de Crédito, Banco Popular Español, Banco de Bilbao, Crédito Navarro, La Vasconia, Caja de Ahorros de Navarra, Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de Pamplona, Colegios Oficiales de Agentes de Cambio y Bolsa y de Corredores de Comercio.

La Emisión será al tipo de 100%, libre de gastos. Se solicitará la admisión a cotización en alguna de las Bolsas Oficiales de Comercio. Emisión autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo. Septiembre de 1970.

COTIZACIONES MPI

Table with columns for actual and semana ant. values for Multifondo and Fondo. Includes a form for requesting information with fields for Name, Address, Telephone, and Province.

SEVILLA, 2 (Pyresa). — A primera hora de esta tarde llegó a Sevilla, por vía aérea, el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, a quien acompañaban el Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, directores generales y alto personal de su Departamento. En el aeropuerto de San Pablo esperaban al Ministro las primeras autoridades sevillanas, que acudieron a cumplimentarle, y con las que el Sr. de la Fuente tuvo un breve cambio de impresiones.

Posteriormente, el Ministro de Trabajo se dirigió a la ciudad sanitaria «Virgen del Rocío», de la seguridad social, cuyas instalaciones visitó detenidamente, en unión del director del centro don Juan Bermudo, que explicó al Sr. De La Fuente las características del centro. Asimismo, el Ministro visitó las obras de construcción del nuevo hospital pediátrico y del centro de maternidad, anejo al complejo sanitario de la seguridad social.

A media tarde, el Ministro, acompañado del Sr. Utrera Molina y del Director General de Promoción Social, Sr. Borrajo Dacruz, se dirigió a la Universidad Laboral «José Antonio Primo de Rivera», en la que fue cordialmente recibido por el profesorado y alumnos de la misma. En el salón de actos del centro, el Ministro presidió una reunión del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, comisiones de mutualidades laborales, promoción profesional obrera y de funcionarios de los organismos y dependencias del Ministerio de Trabajo en la provincia, en nombre de los cuales pronunció unas palabras de salutación y congratulación por la visita, el Delegado Provincial de Trabajo, Sr. Moreno Borondo, que asimismo expuso al Sr. De La Fuente las aspiraciones que en orden a la seguridad social y a la promoción laboral tiene la provincia.

El Ministro expuso brevemente los planes que su departamento en cuanto a la formación profesional y de la seguridad social para la provincia sevillana, y anunció, entre otras cosas, la creación de nuevos ambulatorios sanitarios en varias zonas de la capital y en diversos pueblos de la provincia. Terminado el acto, el Ministro recorrió las dependencias de la Universidad Laboral y subió a la torre de la misma, donde adoptó la perspectiva de la amplia zona que ocupa el recinto universitario, estudiando desde allí, en unión del Delegado Provincial de Trabajo, Sr. Márquez, las posibilidades de cesión de una amplia parcela de terreno con destino a la creación de un parque sindical para recreo de los trabajadores sevillanos.

Ramón Muñoz González, resumió brevemente las perspectivas sociales y económicas de Sevilla y expuso los problemas y anhelos de la clase laboral. Cerró el acto con unas palabras en las que expuso la política laboral española, al tiempo que prometía su total apoyo a cuanto hiciera posible la mejora social y económica de la provincia sevillana, resaltando sus perspectivas de desarrollo.

CLAUSURA LOS VIII JUEGOS DE LA O.J.E.

SEVILLA, 2. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, ha tenido lugar en el Estadio Chapina de esta capital, los actos de clausura de los VIII Juegos Deportivos Nacionales de la Organización Juvenil Española, que se han venido celebrando durante esta semana.

Se encontraban asimismo, en la presidencia, el Delegado Nacional de la Juventud, D. Gabriel Cisneros; Subsecretario de Trabajo, D. José Utrera Molina; Capitán General de la II Región Aérea, D. Angel Salas; Gobernador Civil de la provincia, D. Ramón Muñoz González; Director General de Promoción Social, Presidente de la Diputación, Alcalde y demás autoridades. Los actos comenzaron con el desarrollo de la quinta y última jornada de atletismo, en la que se corrieron diez finales, batiéndose los "récorés" de pértiga, longitud y jabalina. Fueron siete en total las marcas que se han batido en estos juegos.

Seguidamente comenzó el desfile de todos los participantes, trató el cual y después de la entrega de trofeos y medallas por el Ministro de Trabajo y autoridades presentes, se arrió la bandera de los Juegos.

A continuación, el Ministro de Trabajo declaró clausurados, en nombre del Jefe del Estado, los VIII Juegos Deportivos Nacionales de la O.J.E.

La clasificación final en atletismo la ocupa en primer lugar, en la categoría de cadetes, Burgos y en la de arqueros Madrid, quien ha sido quien en deportes y asociación ha conseguido más medallas de oro.

LISTA DE BODAS

CONFIELA A UN ESPE. CIALISTA. Su categoría merece un establecimiento de prestigio. Vajillas, cristalerías, objetos de regalo, utensilios para el hogar. Ferreteria TRAVER. Colón, 43, CASTELLÓN.

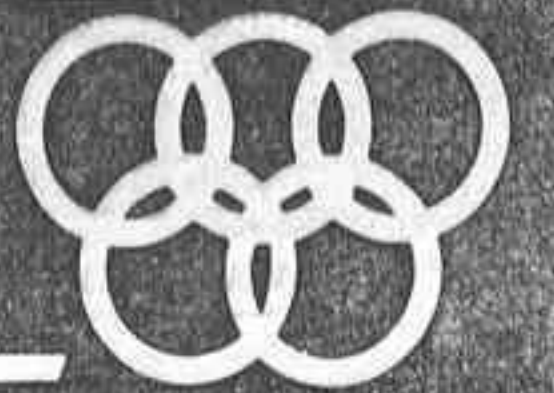
ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION. Domicilio social: Orfilla, 6-1º. Oficinas Centrales: Fuencarral, 123-3º. MADRID. Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario el día 30 de septiembre de 1970. Resultado de ESFERA, S. A. del 30 de SEPTIEMBRE 1970. COMBINACIONES: LWP - ZIS - YKL - LDH, ASA - ZNP - CQQ - MXU. Sumas pagadas a nuestros suscriptores y Capitales amortizados per sorteo a 21 12 67: 41.666.929'28. Capital y reserva: 182.489.348'08. Capital en formación: 1.088.402.495'00. AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL. Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 16-9-68).

Importante Empresa de aire acondicionado necesita AGENTES COMERCIALES en VALENCIA - ALICANTE - CASTELLON y MURCIA. Interesados escribir al número 9.863 de Publicidad Lanza, Moratín, II. VALENCIA - 2



Vida deportiva



Ante el partido de mañana en el Estadio Castalia

Los dos equipos, Villarreal y Castellón, con sus mejores efectivos en busca del triunfo

Por primera vez en la historia del fútbol provincial se enfrentarán mañana en el Estadio el Villarreal y el Castellón en la categoría nacional de Segunda División. Muchos han sido, si, los encuentros habidos entre villarrealenses y castellonenses, pero siempre en categorías inferiores no en esta significada a la que ha llegado brillantemente el Villarreal por primera vez en su historia, que data de un año después que la del Castellón, fundado éste en 1922 y la del Villarreal en 1923, ambas coincidiendo en el mismo mes, junio. Por cierto que en la fundación del conjunto amarillo (entonces camisa blanca y pantalón negro) coincidió con la inauguración del campo de El Madrigal, por aquel entonces propiedad de un particular, y que como dato histórico y anecdótico diremos que los jugadores se desvestían y "duchaban" en una casa contigua al campo propiedad de los padres de Manolo Folch, jugador del Castellón y natural de la población vecina que nos lleva al comentario. Como decíamos, el Villarreal tomó fuerza en esa fecha de la inauguración de su campo ante el partido que habría historia jugado entre el C.D. Castellón y el Cervantes con triunfo del primero por 2-1.

Desde esa fecha, pues, hace 47 años, el Villarreal se ha desarrollado en categorías regionales y Tercera División, la que dejó el pasado año tras una meritisima campaña, proclamándose campeón ante rivales del fuste como eran los Castellón, Levante, Atlético Baleares, etc., con triunfo final de ascenso a la Segunda División, en las eliminatorias de promoción con el Langreo y Bilbao A.

La marcha del visitante del Es? Cádiz, 1-Villarreal, 2; Villarreal, 1-Coruña, 1; Moscardó, 1-Villarreal, 0; y Villarreal, 1-Hércules, 2. Esto es, un partido ganado; dos partidos y un empatado; dos cuatro goles a favor por cinco en contra y sumando en la clasificación tres puntos.

LOS DOS EQUIPOS CON LO MEJOR

Tanto el Villarreal como el Castellón anuncian lo mejor del momento de sus respectivas plantillas. El Villarreal incluso con su último refuerzo, Sosa, fichado hace unos días y con posibilidades de alineación frente al Castellón. Y los albinegros con su repetición de jugadores —salvo Cela, aunque no es segura su ausencia en la formación inicial—, que tan brillantemente triunfó en el Luis Sigüra ante uno de los más calificados aspirantes al ascenso has-

ta que no se muestre lo contrario. Por lo que respecta al Castellón diremos que éste toma sus precauciones de ritual frente a tan difícil partido, concentrando a sus hombres en un hotel del poblado marítimo para quedar lejos del mundanal ruido y comentarios sobre el acontecimiento.

Ya se saben los jugadores que Dauder se llevará esta tarde a su punto de reunión Hotel Turcosa, y vamos a recordar sus nombres de nuevo para los desdichados aficionados que les haya pasado por alto la nota que ayer facilitamos. Son éstos: Menditea, Or-

El peruano SIGI, alta en el Villarreal

Ayer viernes a última hora de la tarde el Villarreal contrató los servicios de un nuevo jugador. Se trata de José Sigifredo Martínez Ramírez "Sigi", nacido en El Callao (Perú) el 25 de diciembre de 1943.

Este jugador perteneció a pasada temporada a la plantilla del Hércules, equipo en el que jugó 30 partidos de Liga, casi siempre como interior izquierdo y marcó 11 tantos. Fue el máximo goleador del equipo con Climent con los mismos tantos. También jugó anteriormente en el Elche, el Zaragoza cinco años y medio.

Esta misma semana firmó por el Villarreal otro jugador, el uruguayo Sosa, lo que viene a demostrar el interés que Fom de Mora tiene por dar al equipo una mayor efectividad y situarlo en zona cómoda de la tabla clasificatoria a cesar donde se pueda esperar con posibilidad en la consolidación del equipo en la categoría recién estrenada.

La afición sabemos que mira con muy buenos ojos los deseos de su presidente por reforzar el conjunto y nos consta que la noticia, que ha corrido muy pronto por toda la ciudad, ha sido magníficamente acogida.

Anoche mismo iba a presentarse la documentación en la Federación y si como se esperaba era admitida y despatchada favorablemente, el entrenador podrá disponer ya de este valioso elemento cuya inclusión en el ataque amarillo puede dar —no lo dudamos— muy buenos resultados.

Por lo demás, cara al partido de

Mañana por la tarde en el Estadio hay muchísima expectación en Villarreal. La afición se desplazará en masa acompañando al equipo con la esperanza de presenciar un interesante partido, pero con mucha reserva en el pronóstico por la clase indiscutible y buen momento del Castellón.

JOSE TEN V.

Mañana por la tarde en el Estadio hay muchísima expectación en Villarreal. La afición se desplazará en masa acompañando al equipo con la esperanza de presenciar un interesante partido, pero con mucha reserva en el pronóstico por la clase indiscutible y buen momento del Castellón.

C. V. LL.

TIRO DE PICHÓN A CAJA

Esta tarde Campeonato Social 1970

Esta tarde, a las 3:30, dará comienzo en el Campo de tiro del Círculo de Cazadores "San Huberto", la disputa del Campeonato Social 1970, en la modalidad de Pichón salido de cajas.

Dada la brevedad de la tarde, rogamos a los Sres. tiradores que deseen tomar parte en el mismo, la máxima puntualidad, con el fin de poder finalizar la tirada en el mismo día, evitando aplazamientos que siempre resultan perjudiciales para todos.

La poule constará de 7 pichones, con exclusión a los dos cerros. Distancia 25 metros.

Los premios serán:
1.—Medalla de Oro.
2.—Medalla de Plata.
3.—Medalla de Bronce.

Mañana domingo, a las diez, se disputará el Campeonato Social en la modalidad de Pichón lanzado a brazo, con poule a ocho pichones.

Premios:
1.—Medalla de Oro.
2.—Medalla de Plata.
3.—Medalla de Bronce.

También en esta ocasión rogamos la máxima puntualidad, ya que la inscripción quedará cerrada al término de la segunda entrada.

MARCOS - MOLDURAS
CUADROS, ESPEJOS, llenzos en ARTESANIA GONLAI.
Frente Cine Sindical.

Cambios en el A. de Bilbao que recibe al Zaragoza

MIGUEL ANGEL parece defenderá la puerta del Madrid en Atocha

MADRID, 2 (PYRESA). — El Atlético de Madrid ha efectuado esta mañana un ligero entrenamiento con vistas a su partido frente al Celta. Los componentes de la alineación que el miércoles ganaron al Austria, en Viena, hicieron unos leves ejercicios de calentamiento, tomaron el sol, baños y masajes. Los demás jugaron un partido, Zubizarain y Pacheco, después de una serie de ejercicios de flexión, defendieron sus porterías ante los disparos de Marcel Domingo, Moreno, Pataco y Daniel, Jugador del Atlético Madrileño.

Mañana por la mañana harán el último entrenamiento y por la tarde se concentrarán en El Escorial. Los jugadores que van al Real sitio son los siguientes: Rodri, Zubizarain, Melo, Jayo, Calleja, Iglesias, Quique, Adefardo, Irurtza, Eusebio, Ufarte Alberto, Luis, Garae, Juan Antonio, Pataco y Orezo.

CAMBIOS EN EL AT. DE BILBAO

BILBAO, 2. — (PYRESA). — Ronny Allen hará cambios en la delantera del Atlético de Bilbao frente al Zaragoza. Los jugadores Arieta y Zubiaga descansarán y tienen posibilidades de incorporarse al primer equipo, Rojo II, Ibañez y Estéfano. El "manager" del equipo bilbaíno se lamenta de la lesión que padece Echeverría, que será sustituido por Betzuén o por Beñía. Estas son las novedades bilbaínas frente al Zaragoza.

EL ZARAGOZA, A BILBAO

ZARAGOZA, 2. — (PYRESA). — El Zaragoza ha salido esta tarde por carretera con dirección a Bilbao. Mañana sábado los jugadores zaragozistas celebrarán una sesión de entrenamiento en San Mamés.

José María Martín ya tiene decidido el equipo que opondrá al Atlético: Izco, Rico, Violela, Vallejo, Santos, Ruiz, Igaritú, Oliveros, Planas, Villa, Costa y Martín. Como suplentes viajan Nieves, Irujoquieta, Chirri y Donabaita.

LA EXPEDICION DEL MADRID

MADRID, 2. — (PYRESA). — Esta mañana celebró el Real Madrid su último entrenamiento de la semana con vistas al partido del domingo frente a la Real Sociedad, en Atocha. Fue una sesión breve, de la que estuvo ausente Fleitas, lesionado desde el encuentro frente al Granada. El resto de la plantilla hizo ejercicios gimnásticos de calentamiento. Posteriormente, Grosso se sometió a una sesión de recuperación en el gimnasio, y Borja y Junquera realizaron movimientos de elasticidad. Los demás jugadores...

ron un partido a campo cruzado. Forman la expedición Miguel Angel, José Luis, De Felipe, Benito, Sanchis, Zoco, Grande, Pirri, Miguel Pérez, Amancio, Planellas, Marañón y Velázquez. La "noticia" reside en la falta de Gento. Como directivos van los señores De Carlos y Pérez Manso. Betancort está pendiente de reconocimiento médico; en el caso de que no fuera aconsejable su viaje, lo haría el portero del equipo amateur, Urquiza.

el último entrenamiento celebrado en la mañana de hoy en Balaidos, el preparador del Celta ha facilitado la lista de los jugadores que esta misma tarde salieron para Madrid. Parece que saldrán al campo los mismos que lo hicieron frente al Barcelona. La única duda está en el puesto de extremo izquierdo, entre Suco y Jiménez. Así, pues, la alineación cética frente al Atlético de Madrid, debe ser ésta: Gost; Pedrito, Rivas; Hermínio; Costas, Manolo; Lezcano, Juan, Rodilla, Almagro y Suco. Como suplentes figuran Miñán, Rivera y Jiménez.

LOS QUE VAN DEL CELTA

VIGO, 2. — (PYRESA). —Tras

REGIONAL PREFERENTE

A 24 horas Burriana - Alicia

Muchos años que ambos conjuntos no se enfrentan por militar el primero en Categoría Nacional y el segundo en Regional. El uno ha ido a menos, el otro a más y en la actualidad, a la vista de la clasificación, ambos se encuentran con posibilidades para ocupar el primer puesto, el Alicia en segunda posición a un punto del actual líder y con más 3, y el Burriana a un punto de éste y más 2, ambos imbatidos. El Burriana ha marcado 2 goles más y el Alicia ha encajado 3 menos. Sumando todas estas posibilidades favorable al Alicia, pero al otro lado de la balanza se interponen el factor campo, con lo que creemos que nos dará este interesante choque una victoria burrianaense, aunque no nos sorprendería ni

mucho un empate e incluso una victoria visitante. Un factor importantísimo que podría desvelar esta igualdad de fuerzas es ese doctavo "jugador" llamado afición. ¿Será así? ¿Irán este elemento en masa al San Fernando para animar a su equipo como merece? No lo dudamos, pues todos sabemos que el Burriana ha ligado un buen conjunto y de él esperamos grandes cosas, pero el campeonato es largo, incluso cada partido consta de 90 largos minutos y hay que luchar en cada uno de ellos, tanto los que en ese momento vistán las camisetas representativas como ese doctavo jugador llamado afición. Este que no desanime y al final se caniará el alrón.

Los ciudades por el mister Piqueiras son dieciséis: Escobedo, Sanchis, Corell, Llácer, Pedrats, Galindo, Baltasar, Diago II Gil-Bort, Tello, Navarro, Petit, Simó, Matas, Navarro-Moreno y Nicolau. De éstos saldrá el once inicial y las posibles sustituciones.—PTTO.

EN VINARÓZ, EL DENIA

El partidazo del once albizur, y su brillante aunque para victoria, en el difícil leudo del Alberia, en la pasada jornada, ha llenado de gozo a la afición local.

Parece ser que se ha cogido el aire a la nueva categoría, y como hay equipo afición y de todo, las perspectivas no pueden ser más risueñas. Luz verde, pues para el Vinaroz C. de F.

de esta, Iglesias o Casalta, Zapata, Sos, Rubert, Moreno, Barberá, Argimiro, Casanova, León, Matias y Eshave.

—Ya tan sola nos resta, esperar que el balón se ponga en juego y que el marcador nos sea propicio. Hasta el martes, pues.

ANGEL GINER

Victoria de Urtaín

FRANCFORT, 2. (AIII). — Urtaín ha conseguido su trigésimo tercera victoria al derrotar hoy al pugil de color Stanford Harris, de Jamaica por K. O. en el tercer asalto.

TENIS

La Escuela de Tenis del Club de Tenis Castellón

Nos comunica el Club de Tenis Castellón que mañana domingo dará comienzo el primer curso de su Escuela de Tenis. Los domingos de once a una de la mañana tendrán lugar las clases para los alumnos interesados en participaciones que se alterarán con cultura física, serán dirigidas por el eficiente profesor del Club don José María Soriano. Todos los alumnos interesados en participar en el nuevo curso sirvan dirigirse al citado profesor de la Escuela.

Tenemos su **DKW** Usada, totalmente repasada de plancha, mecánica y pintura. PRECIOS ECONÓMICOS FACILIDADES PAGO Huerto Soqueros 8-Tel. 216879 y 216490 CASTELLÓN

ESTADIO Castalia

Mañana domingo A las 4:45 tarde

Campeonato Nacional de Liga 2.ª División

VILLARREAL, C. F. C. D. CASTELLÓN

Partido designado media jornada económica

NOTA: Venta de localidades en Alloza, 69

DERBI 50cc el mejor ciclomotor del mundo. lo demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo. Agencia oficial DERBI. IBERM Bartolomé Reus, 46 - Tel. 221479 - CASTELLÓN



Vida deportiva

NATACION Y VELA

Adhesión y obsequio del Delegado Nacional de Deportes en el homenaje de esta noche de Club Náutico a Vicente Prades

Esta noche se celebrará en el Club Náutico y como homenaje del mismo a D. Vicente Prades Viciano, Comodoro y Conservador del Club. Todos los amigos y simpatizantes que deseen acudir a la cena de esta noche...

birá una nueva ilusión con este detalle que para él ha tenido la máxima jerarquía nacional del deporte español, y esperamos que a la cita de las 10'15 en el Club Náutico seremos muchos para aplaudir al homenajeado...

PATINAJE ARTISTICO

Hoy, gran festival de patinaje artístico en el Círculo Cultural Medina

Hoy se celebrará en la Avda. Hnos. Bou, el anunciado Festival de Patinaje Artístico, patrocinado por el Círculo Cultural Medina y organizado por la Delegación Provincial de Patinaje.

Este Festival ha causado gran interés entre los aficionados deportistas castellanenses, tanto los amigos del patín como los más profanos...

campeonato, puesto que es clasificatorio para el Campeonato de España, son los siguientes: Club San José de Valencia, Club Sedavi de Valencia y Club Castilla de Castellón.

CARRERAS SOBRE PATINES

Mañana domingo a las 11 de la mañana se celebrará en el Pabellón Polideportivo del Estadio Castellón, el Campeonato Regional por Club en Pista. Los equipos que intervendrán en este importante

El próximo domingo dará comienzo en el Campo Municipal de Deportes el Campeonato de España de Aficionados en la Fase Regional correspondiente a la Categoría de Aficionados y organizado por la Federación Valenciana de Fútbol a través de la Delegación de Castellón.

Campeonato de España de Aficionados

FASE REGIONAL DE ADHERIDOS

Una aliciente viene a incrementar estos Campeonatos que, si ya de por sí despertaban el interés del aficionado, esta temporada puede quedar superado al tener derecho el campeón a intervenir en las fases eliminatorias de los campeonatos de grupo de aficionados.

La calidad de los equipos que han de participar es bien demostrada por la fuerza que se les ha dado por lo que creemos que la nota predominante del campeonato, máxime cuando todos ellos han procurado reforzarse con vistas a ocupar ese primer puesto que les va a dar derecho a jugar la siguiente fase.

El orden de los partidos para mañana y de cuyos resultados les informaremos ampliamente, es el siguiente: Armería Levantina-Orbea, OAR, a las 9'15.

Después de dos años de experiencia en Madrid y Barcelona con gran éxito. RIASA

¡ATENCIÓN! Castellón y Provincia. Después de dos años de experiencia en Madrid y Barcelona con gran éxito.

por fin con Vds., les ofrece todas las marcas de vehículos del mercado nacional, a estrenar desde 275 pesetas semanales, sin entrada ni aval.

Venga a vernos sin ningún compromiso por su parte y comprenderá nuestro sistema.

Le esperamos en: Puerto Sogueros, 1. Desp. 5, CASTELLÓN

CICLISMO Prueba ciclista para juveniles en Almazora el próximo lunes día 5

Dentro del marco de festejos que la población de Almazora, dedica a la Virgen del Rosario, el próximo día 5 lunes, tendrá lugar una importante carrera juvenil organizada por el C. C. Villarreal y bajo el patrocinio de la Junta Central de Fiestas.

La gran cantera de ciclistas en categoría Juvenil que residen en Almazora y la sana afición que existe en la misma, estamos seguros que la prueba será todo un acontecimiento deportivo y el aficionado a este bello deporte será testigo de lo que puede acontecer.

Competiciones Provinciales Temporada 1970-71

La Federación Provincial de Balonmano, ha reanudado sus actividades, después de las vacaciones veraniegas, programando, los siguientes Campeonatos Provinciales:

1º Categoría, Provincial, 2º Categoría Provincial, Campeonato Juvenil y Campeonato Femenino.

El Campeonato Provincial de 1ª Categoría Provincial, 2ª Categoría celebrada el pasado martes en el local social de la Federación con los Delegados de los equipos participantes, se acordó fijar la fecha del 7 de cte; para el cierre de inscripción de los equipos, que la pueden efectuar los próximos lunes y miércoles, en local de la Federación de 5 a 7 de la tarde.

Una vez cerrada la inscripción se efectuará el sorteo de la 1ª jornada el próximo martes día 13 del cte; en hora por determinar, esperando que sean muchos los equipos participantes, con el fin de conseguir el resurgimiento del Balonmano castellanense un tanto aparejado en las últimas temporadas.

El Campeonato Provincial de 2ª Categoría que organiza la Federación conjuntamente con la O.S. de Educación y Descanso, dará comienzo en breve.

El campeonato provincial femenino que organiza el Comité Provincial Femenino, que preside la Regidora Provincial de Educación Física de la Sección Femenina, se presenta ésta temporada más interesante, debido a la inclusión de nuevos equipos que darán mayor interés a la competición.

El Campeonato Provincial Juvenil y la Federación Provincial organiza conjuntamente con la Delegación Provincial de la Juventud, dará comienzo a partir del 1 de noviembre, competición que por ser la base fundamental del balonmano esperamos que tenga calidad como la de la pasada temporada.

En cuanto a las Competiciones Nacionales, hemos de lamentar la renuncia del Castellón O.J.E. a la primera división nacional aunque por motivos completamente justificados, ha dejado al balonmano castellonense sin representante en dicha categoría, al no haber querido reemplazarle ningún equipo provincial.

En la categoría juvenil, el Campeonato Provincial el Club Segarra de Vall de Uxó, se desplazará el próximo día 8 del cte; a Gerona, para disputar el Campeonato de Sector de dicha categoría.

Referente a otras actividades nacionales hemos de destacar que los colegiados castellonenses Srs. Carda y Esteve figuran una temporada más en primera división. Asimismo tenemos que destacar el éxito alcanzado en el curso Nacional de Preparadores, por el profesor de Educación Física del Colegio de Escuelas Pías don Benigno Cifuentes Mesado, al alcanzar el tercer puesto en dicho curso nacional.— HANDBALL

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento se despidió de las Autoridades cordobesas

CORDOBA, 2. (PYRESA).—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, hasta ahora Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Córdoba, realizó en la jornada de hoy diversas visitas de despedida a las distintas autoridades y organismos del Movimiento.

Primeramente se dirigió a la Delegación Provincial de Sindicatos, donde se reunió con la Comisión Ejecutiva del Consejo Sindical, presidida por el Delegado Provincial de Sindicatos.

Posteriormente el señor Gutiérrez Rubio recibió a los jefes y funcionarios de la Organización Sindical, de los que se despidió.

Terminada su estancia en Sindicatos, se personó en la Jefatura Provincial del Movimiento, donde fue recibido por el Subjefe Provincial. Seguidamente el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento se trasladó al Gobierno Militar para despedirse del General Alonso, Gobernador Militar de Córdoba, con el que sostuvo una cordial entrevista.

También visitó el señor Gutiérrez Rubio las Delegaciones provinciales de la Juventud y de la Sección Femenina. Posteriormente, visitó los estudios de la emisora "La Voz de Andalucía", de la Red de Emisoras del Movimiento, donde fue recibido por el director, locutores, redactores, personal técnico y administrativo. Por la noche, el Delegado Nacional se trasladó a la redacción del diario "Córdoba", donde fue recibido por el director, redactores y personal de la casa, con los que departió afectuosamente. Con anterioridad a la visita al diario "Córdoba", el señor Gutiérrez Rubio visitó el domicilio social de la Hermandad Provincial de Alférezes Provisionales.

CLAVES del Marcador simultáneo DARDO

Table with columns for FLAMINAIRE, Gaspolén, RELOJ RADIANT, Terwillor, IKE, CALISAY, BELSON, and Ferrys.



Campeonato Regional Juvenil Primera Categoría

EL DOMINGO A LAS 11'30, CASTELLÓN-NULES EN BOVALAR

El domingo se celebra la tercera jornada del campeonato Regional Juvenil, y de nuevo el Castellón le toca jugar en su terreno del Bovalar contra el Nules C. F.

Nosotros que hemos visto los dos encuentros celebrados hasta ahora por el equipo albino hemos encontrado una notoria mejoría entre ambos, que esperamos se confirme el próximo domingo, y que todas las ilusiones que hay puestas en el equipo se conviertan en realidad, pues creemos que a poco que los nuevos muchachos que hay en el equipo logren acoplarse con los que quedan de la temporada anterior se conseguirá ese equipo potente a que todos aspiramos y que esa gran afición que sube todos los domingos al campo del Bovalar desea aplaudir.

El oponente de turno en esta ocasión es el Nules C. F., otro de los ascendidos a la categoría, luego de quedar brillante campeón la pasada temporada en su grupo de segunda categoría, en fuerte pugna con el Piel de Vall de Uxó. En la primera jornada de este campeonato perdió en el campo del Levante por 4-1, pero teniendo en cuenta que el equipo azulgrana es uno de los aspirantes al título y por su parte el Nules hacia su presentación en la categoría, no creemos sea bastante prueba para juzgarlo, por lo que esperamos sea un digno representante de nuestra provincia junto con el equipo albino y el domingo nos deparen un interesante encuentro.

Para este partido Manolo Adell preparador albino ha convocado a los siguientes jugadores: Ayala, Falcó, Beltrán, Calvet, Cuevas, Ramos, Vega, Garrido, Sanmillán, Marzá, Leonisa, Redón, Salvador, Fabregat, Garbí y Gordo.

Antes de terminar vamos a darles los resultados completos de la primera jornada y la clasificación después de dicha jornada, rogándonos nos disculpen el no darles los resultados y clasificación después de la segunda, debido a que desconocemos algunos resultados.

Benimar, 1; Castellón, 2 Levante, 4; Nules, 1 At. Godella, 0; Paterna, 1 Burjasot, 0; Acero, 3 Muchachos, 3; Valencia B, 2 J G E P F C P

Table with columns for Acero, Paterna, Levante, Castellón, Muchachos, Valencia B, Benimar, Nules, At. Godella, Burjasot.

Vista bien vistiendo en



En medio, 33 CASTELLÓN

Signos convencionales

El color de las flechas indica: AMARILLO, 1er. tiempo. — VERDE, descanso. — ROJO, 2º tiempo. — NEGRO, final partido. — FLECHA BLANCA, partido suspendido. — FLECHA FRANJAS BLANCAS, avería telefónica. — CUADRADO NEGRO, jugador expulsado. — DISCO ROJO, penalty en contra.

Segunda División

Table with columns for BONTENIENTE, H CORUNA BETIS, J CORDOBA SANTANDER, LANGREO MALLORCA, S HERCULES OVIEDO, T PONTEVEDRA FERROL.

Facilitamos medio tiempo y final

RAMON TORRO

Cartelera de Espectáculos

Table listing various theatrical performances and venues such as REX, SERRADAL, INFANTA, ASTORIA, SABOYA, VIANANA, AVENIDA, RIALTO, GOYA.

¿Por qué tanto pensar? EVITE LA DOBLE VIVIENDA. Le proponemos esta idea. ¿No le gustaría vivir todo el año en la misma casa, sin necesidad de buscar otra para el verano? Venta de pisos, bungalows, parcelas. URCOSA, Playa del Pinar, Grao-Castellón, Teléfono 222565 construye SICOD.

MADRID tributó un grandioso recibimiento a NIXON

(Viene de la primera)

do, con grandes aplausos por los presentes, el Presidente Nixon pronunció un discurso de seis minutos de duración...

PALABRAS DE NIXON

"General Franco y señora de Franco, Excelencia, amigos de España y de los Estados Unidos: Me siento muy honrado por ser el primer Presidente norteamericano que visita España desde que el Presidente Eisenhower estuvo aquí en 1959...

En ese momento —12:52 horas— la temperatura en Madrid era de veinticuatro grados centígrados. A pesar del calor, el público se había reunido en las inmediaciones de la plaza y en terrazas y balcones en una larga espera de más de una hora.

El automóvil se detuvo delante de un gran dosel, adornado con el pendón de Madrid, ante el cual se encontraba el Alcalde acompañado por la corporación bajo mazas y escolta por la Guardia municipal con uniforme de gran gala.

Saludo del Alcalde

Ante los micrófonos instalados de cara a la calle de María de Molina el Alcalde pronunció las siguientes palabras: "Este día, señor Presidente, será por siempre señalado en los anales de Madrid, capital de España...

La amistad y la cooperación hispano-norteamericana es un pilar indispensable para la paz en el Mediterráneo. Y, por esta razón, digo al empezar mi visita a España: "Viva la amistad hispano-norteamericana".

Esta última frase, pronunciada en un correcto castellano, valió al Presidente Nixon una gran ovación del numeroso público que se agrupaba en las terrazas del aeropuerto como su traducción fueron interrumpidas en tres ocasiones por el ruido de los motores de varios aviones comerciales que aterrizaban en Barajas.

Salida del Aeropuerto

Después de un nuevo saludo de ambos estadistas con un apretón de manos, las fuerzas que rendían honores desfilaron ante el podium y el Presidente Nixon, acompañado de Franco, se dirigió a saludar a las representaciones de los más altos organismos españoles...

La Comitiva

El automóvil, un Lincoln continental con el techo de cristal y una claraboya para poder incorporarse y saludar puesto en pie, salió hacia Madrid empujado por la caravana oficial, precedida por una sección de la policía motorizada municipal con uniforme de gala.

Más atrás, un coche ocupado por las señoras de Nixon y de Franco y después los que ocupaban el vicepresidente del Gobierno, ministros de Asuntos Exteriores de ambos países, embajadores de España en Washington y de Estados Unidos en Madrid y demás miembros del séquito oficial de los dos jefes de Estado.

hemos visto en el camino que ya llevamos recorrido, abre los corazones del pueblo de Madrid y del pueblo español al pueblo de los Estados Unidos. Estamos muy agradecidos por esta maravillosa acogida.

Acto seguido el Presidente norteamericano saludó personalmente a los veintinueve miembros de la corporación municipal presentes en el acto, que fueron presentados al señor Nixon por el Alcalde.

A continuación, el Presidente y el jefe del Estado español se dirigieron al automóvil en que realizaban el recorrido desde Barajas. El señor Nixon se encaminó entonces hacia un grupo norteamericano, situado cerca del coche presidencial, que portaba una pancarta en la que se leía "Los héroes y las vidas de la segunda guerra mundial, os saludan".

Por fin, a las 13:31, llega la comitiva a la Plaza de España, donde el escuadrón de la guardia del Caudillo cede su puesto de nuevo a una sección motorizada.

La llave de Madrid

La llave de oro de Madrid que ha recibido el Presidente Nixon hace el número nueve en la lista de concesiones de este distintivo simbólico. Fue en 1960 cuando la primera llave de oro de la capital española se entregó al Presidente argentino Arturo Frondizi.

Rumbo a la Moncloa

A las 12:56 arranca de nuevo la comitiva, siempre a marcha lenta, a la que se han agregado ahora dos camiones del parque móvil en los que se han montado unas "mini-gradas" para los periodistas gráficos que trabajan en la caravana.

A medida que la comitiva avanza hacia el centro de Madrid, el número de personas con gregadas a ambos lados de la calle se hace mayor y las manifestaciones de entusiasmo se suceden, con vitores y aplausos al paso del coche donde viajan ambos jefes de Estado, que saluda constantemente en correspondencia a estas muestras de afecto.

Los dos jefes de Estado descendieron del automóvil, que ocuparon durante el recorrido y, en compañía de sus esposas, entraron en la residencia. Momentos después Franco y su esposa regresaban, entre aclamaciones de las personas congregadas en el exterior del Palacio, a su residencia de El Pardo.

coche presidencial y seis minutos más tarde gira en Cibeles para tomar la dirección de la calle Alcalá, por donde sube la comitiva para entrar en la Avenida de José Antonio. Si en Colón el público era ya muy numeroso, en Cibeles la gente se agolpa en los jardines y aceras y Nixon no puede disimular su alegría, exteriorizada mediante una amplia sonrisa.

El Palacio de la Moncloa, residencia por veinte horas del Presidente Nixon, fue ocupado con anterioridad por otras primeras figuras de la vida política internacional. Entre estos, los Presidentes Trujillo, de Santo Domingo, y Eisenhower, de Estados Unidos; el Rey Hussein de Jordania y su esposa, poco después de su matrimonio; el Sha de Persia y Soraya; los Reyes Saud, de Arabia; Pablo, de Grecia; padre de la Princesa de España, doña Sofía; y Feisal, del Irak, y los Reyes de Marruecos, Mohamed V y Hassan II.

El Palacio antiguo, de la época goyesca, quedó destruido durante la guerra civil española. Posteriormente fue reconstruido y hoy dispone de todas las comodidades que exige la vida moderna y el rango de las personas que se alojan en él. Está destinado a los personajes ilustres que visitan Madrid y pertenece al patrimonio nacional.

Desde él se divisa la Ciudad Universitaria, en cuyos alrededores se encuentra, y una buena parte de la Sierra de Guadarrama. Las habitaciones privadas destinadas a los huéspedes ilustres disponen de mobiliario moderno y funcional. Los salones, vestíbulos, escalera y otras dependencias, cuentan con una buena colección de tapices goyescos, lámparas de cristal fabricadas en La Granja, relojes de bronce, porcelanas del Buen Retiro, pinturas de Menis, Lucas, Villanail, Vicente López, Madrazo y Goya, del que existen varios frescos.

Poco después de las dos de la tarde, el jefe del Estado español fue despedido por Nixon en el Palacio de la Moncloa, residencia del Presidente norteamericano durante su estancia en Madrid. El Generalísimo, su esposa y el séquito que los acompañaba, se dirigieron inmediatamente al Palacio de El Pardo. La comitiva había llegado al Palacio de la Moncloa a las dos menos trece minutos. A la entrada se había congregado un elevado número de personas que aclamaron a los dos jefes de Estado.

A la puerta del Palacio rindió honores una compañía del Ministerio del Ejército, con bandera, banda y música, que interpretó los himnos nacionales de los dos países, mientras penetraban en los jardines del Palacio los coches de la comitiva.

Los dos jefes de Estado descendieron del automóvil, que ocuparon durante el recorrido y, en compañía de sus esposas, entraron en la residencia. Momentos después Franco y su esposa regresaban, entre aclamaciones de las personas congregadas en el exterior del Palacio, a su residencia de El Pardo.

Los dos jefes de Estado descendieron del automóvil, que ocuparon durante el recorrido y, en compañía de sus esposas, entraron en la residencia. Momentos después Franco y su esposa regresaban, entre aclamaciones de las personas congregadas en el exterior del Palacio, a su residencia de El Pardo.

El señor Nixon y su esposa ocupan ocho aposentos del Palacio.

El Palacio

El Palacio de la Moncloa, residencia por veinte horas del Presidente Nixon, fue ocupado con anterioridad por otras primeras figuras de la vida política internacional. Entre estos, los Presidentes Trujillo, de Santo Domingo, y Eisenhower, de Estados Unidos; el Rey Hussein de Jordania y su esposa, poco después de su matrimonio; el Sha de Persia y Soraya; los Reyes Saud, de Arabia; Pablo, de Grecia; padre de la Princesa de España, doña Sofía; y Feisal, del Irak, y los Reyes de Marruecos, Mohamed V y Hassan II.

El Palacio antiguo, de la época goyesca, quedó destruido durante la guerra civil española. Posteriormente fue reconstruido y hoy dispone de todas las comodidades que exige la vida moderna y el rango de las personas que se alojan en él. Está destinado a los personajes ilustres que visitan Madrid y pertenece al patrimonio nacional.

Desde él se divisa la Ciudad Universitaria, en cuyos alrededores se encuentra, y una buena parte de la Sierra de Guadarrama. Las habitaciones privadas destinadas a los huéspedes ilustres disponen de mobiliario moderno y funcional. Los salones, vestíbulos, escalera y otras dependencias, cuentan con una buena colección de tapices goyescos, lámparas de cristal fabricadas en La Granja, relojes de bronce, porcelanas del Buen Retiro, pinturas de Menis, Lucas, Villanail, Vicente López, Madrazo y Goya, del que existen varios frescos.

Poco después de las dos de la tarde, el jefe del Estado español fue despedido por Nixon en el Palacio de la Moncloa, residencia del Presidente norteamericano durante su estancia en Madrid. El Generalísimo, su esposa y el séquito que los acompañaba, se dirigieron inmediatamente al Palacio de El Pardo. La comitiva había llegado al Palacio de la Moncloa a las dos menos trece minutos. A la entrada se había congregado un elevado número de personas que aclamaron a los dos jefes de Estado.

Lopez Bravo en el Palacio de la Moncloa

MADRID, 2 (Pyresa). — A las tres y cuarto de la tarde, el Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor López Bravo, visitó al Presidente Nixon en su residencia del Palacio de la Moncloa. Quince minutos más tarde llegó al Palacio el Secretario de Estado norteamericano, señor William Rogers, acompañado por el embajador Hill. A las cuatro menos cuarto aparecieron en la puerta el Presidente Nixon y los dos ministros que posaron para la treintena de fotógrafos que se encontraban en la entrada. Nixon tenía, a su derecha, a Rogers, y a su izquierda, a López Bravo.

El Presidente actuó seguido, hizo ademán de saludar a cada uno de los redactores gráficos presentes, pero se limitó a agitar la mano y sonreír al grupo de informadores. Inmediatamente después el señor Nixon y el Ministro español

de Asuntos Exteriores emprendieron, en el coche presidencial, viaje hacia el Palacio de El Pardo, seguidos en otro vehículo por los señores Rogers y Hill.

Dentro del recinto del Palacio de la Moncloa se encuentra destacado, junto con el personal de la guardia personal del jefe del Estado y otras fuerzas de seguridad el batallón de Infantería del Ministerio del Ejército.

El Presidente recibe a los Principes

MADRID, 2 (Pyresa). — El Presidente Nixon ha recibido a los Principes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, en el Palacio de la Moncloa a las seis en punto de la tarde, diez minutos después de que el Presidente volviese del Palacio del Pardo, tras su entrevista con el Jefe del Estado español.

Unos minutos más tarde, los periodistas presentes en los jardines del Palacio fueron invitados a subir a una de las salitas del segundo piso del edificio, donde el Presidente Nixon y su esposa ofrecían un te a los Principes de España, Nixon y don Juan Carlos ocupaban un pequeño diván y a sus lados, sentadas en sillas sencillas, permanecían sus esposas, doña Sofía al lado del Presidente y Patricia Ryan junto al Príncipe.

A las seis horas y cuarenta minutos de la tarde llegó al Palacio de la Moncloa el Vicepresidente del Gobierno español, Almirante Carrero Blanco, que fue introducido en una sala de la planta baja en espera de que finalizara la visita de los Principes.

Diez minutos más tarde abandonaban el Palacio don Juan Carlos y doña Sofía, a quienes acudió a despedir hasta la escalinata de acceso al edificio el propio Presidente Nixon, que permaneció en la puerta hasta que el coche que llevaba a los Principes salió del jardín del Palacio.

Carrero Blanco visita a Nixon

Poco después, los informadores presentes en la Moncloa eran de nuevo invitados a penetrar en el edificio, esta vez en el gran salón de la planta baja, donde conversaban el Almirante Carrero Blanco y el Presidente Nixon.

Salida de Carrero Blanco

MADRID, 2 (Pyresa). — El Vicepresidente del Gobierno español, Almirante Carrero Blanco, ha abandonado el Palacio de la Moncloa a las 7:30 horas de la tarde, después de una entrevista de cuarenta minutos de duración con el Presidente de los Estados Unidos.

El Sr. Nixon despidió a su invitado en la escalinata del Palacio y permaneció en la puerta hasta la salida del coche del Sr. Carrero Blanco.

stinger, ayudante especial para Seguridad Nacional del Presidente.

Los temas tratados fueron los siguientes:

Problemas bilaterales

Prestando la debida atención a los de carácter comercial, se ha convenido intercambiar una serie de visitas a nivel de ministro para el más eficaz y rápido desarrollo de los siete capítulos no militares del convenio de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos de América, de 6 de agosto del presente año, por cuya reciente firma se han felicitado ambos Jefes de Estado.

Situación mediterránea

Se ha procedido a un análisis metódico de la situación en el Mediterráneo contemplando cuantas acciones pudieran emprenderse para convertirlo en un factor de paz en vez de elemento de tensión, conviniendo que una situación de paz en dicha área es el presupuesto imprescindible para la paz mundial.

Situación en Oriente Medio

Ha tenido lugar un amplio cambio de impresiones sobre el Oriente Medio, estudiándose detenidamente la situación en esta zona y puntos de vista sobre la permanencia del alto el fuego y una paz justa, estable y realista que tenga en cuenta todos los intereses en juego.

Hispanoamérica

Se ha examinado también la situación política, económica y social de Hispanoamérica, especialmente a la luz de los últimos acontecimientos que allí han tenido lugar.

Relaciones con el Este

Asimismo ha merecido la atención de ambos Jefes de Estado y de sus acompañantes el tema de las relaciones Este-Oeste, revisándose las conversaciones y contactos en curso, y los resultados que de los mismos cabe deducir.

Como conclusión final se ha reconocido que las relaciones entre ambos países son más estrechas que nunca y dada la importancia que ambos Jefes de Estado conceden a este hecho cierto, se pondrá el máximo empeño en continuar mejorando las mismas.

Por su parte, el señor Zierler, Secretario de Prensa de la Casa Blanca, dijo lo siguiente:

"Ante todo, quisiera decir que el Presidente Nixon ha disfrutado mucho en su llegada a Madrid. Me ha expresado que estaba muy satisfecho de la cálida acogida que le había dispensado el pueblo de Madrid. Dijo que había sido un momento muy emocionante.

El Presidente, lo sé, cree que las conversaciones de hoy han sido muy constructivas y muy esperanzadoras, y como se les ha indicado hace un momento, creo que se puede decir claramente que el acuerdo a que se ha llegado en las conversaciones de hoy es sin duda que las estrechas relaciones y cooperación existentes entre los Estados Unidos y España son importantes para la paz y la estabilidad en esta parte del mundo. Creo que los temas tratados han sido claramente indicados en la declaración anterior. Sólo quisiera añadir que en la reunión, el Presidente Nixon expresó la importancia de que continuaran las buenas relaciones que ahora tenemos con España y que deberíamos continuar mirando al futuro para mejorar y mantener las buenas relaciones que ya tenemos. Naturalmente, los Estados Unidos respetan la independencia de España y esto se hizo constar.

En relación con el Mediterráneo y la importancia de este mar para los Estados Unidos, el Presidente dijo claramente que los Estados Unidos continuarán manteniendo una fuerte presencia en el Mediterráneo, especialmente en lo que se refiere a la VI Flota. Como ya saben ustedes, el Presidente Nixon visitó hace unos días la VI Flota y ha habido sugerencias, o rumores, de que los Estados Unidos estaban considerando la reducción de nuestras fuerzas en el Mediterráneo y ese, naturalmente, no es el caso, como ha indicado el señor Presidente aquí en España, lo mismo que en otros lugares de nuestro viaje. El Presidente cree que la extensión y situación de España como llave o entrada occidental del Mediterráneo es otra razón muy buena para mantener buenas relaciones y continuar la amistad con España.

Naturalmente, en relación con el Medio Oriente, los objetivos de los Estados Unidos son, como saben ustedes, alcanzar la estabilidad y la paz en esta zona y nosotros estamos preocupados con los medios que esperamos sean acertados, para alcanzar esta estabilidad y esa paz en el Medio Oriente.

Anteriormente se ha habido del nuevo acuerdo de amistad y cooperación que acaba de firmarse entre los Estados Unidos y España y creemos que este acuerdo ha marcado un nuevo principio en nuestras relaciones y, al mismo tiempo, se han extendido y ampliado los lazos en

cho donde celebraron su entrevista, el Presidente de los Estados Unidos saludó a cuatro de los nietos del Caudillo. Después de esto, ambos jefes de Estado celebraron una entrevista en la que estuvieron presentes el ministro de asuntos exteriores español, señor López Bravo; el Secretario de Estado norteamericano, señor Rogers; y los embajadores de Estados Unidos en España y de España en Estados Unidos, respectivamente.

Una vez concluida la entrevista, cuya duración fue de hora y media, el Presidente de los Estados Unidos abandonó el Palacio de El Pardo con el mismo ceremonial con que fue acogido a su llegada.

En estas conversaciones se han abordado una serie de temas que interesan a los dos gobiernos, tanto de política internacional como de sus relaciones bilaterales.

Hora y media duró la entrevista FRANCO-NIXON

MADRID, 2 (Pyresa). — A las cuatro de la tarde llegó al Palacio de El Pardo el Presidente Nixon, acompañado por los ministros de Asuntos Exteriores español y norteamericano y embajadores de ambos países. El Presidente Nixon fue recibido, al pie de la escalera de honor, por los segundos jefes de las casas civil y militar de Su Excelencia el Generalísimo Franco, quienes le acompañaron hasta la sala de audiencias donde el Presidente fue saludado por S. E. el Jefe del Estado español. A continuación, ambos se dirigieron al despacho de S. E.

Comunicado sobre la entrevista

MADRID, 2 (Pyresa). — A las ocho de la tarde, en el Centro de Prensa Internacional, instalada en el Palacio Nacional de Exposiciones y Congresos, se celebró una reunión informativa a la que asistieron el Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler; el Director General de Prensa y el Director de la Oficina de Información Diplomática. El señor Fernández Sordo agradeció en nombre del Ministro de Información y Turismo la presencia de los periodistas extranjeros en el Centro Internacional de Prensa.

Posteriormente, D. Vicente Torrente se refirió al entusiasmo recibido por el pueblo de Madrid y, luego, como portavoz español en la rueda de prensa manifestó: "A las tres de la tarde, como estaba programado, se ha reunido el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, en el

Palacio de la Moncloa con el Presidente Nixon. Su conversación se prolongó cuando le acompañó hasta el Palacio de El Pardo donde fue recibido por Su Excelencia el Jefe del Estado. Más tarde el Presidente americano y la señora de Nixon se reunieron con los Principes de España en el Palacio de la Moncloa y, posteriormente, con el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco.

En estas conversaciones se han abordado una serie de temas que interesan a los dos gobiernos, tanto de política internacional como de sus relaciones bilaterales.

Posteriormente, D. Vicente Torrente se refirió al entusiasmo recibido por el pueblo de Madrid y, luego, como portavoz español en la rueda de prensa manifestó: "A las tres de la tarde, como estaba programado, se ha reunido el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, en el

El coche blindado del Presidente Nixon

MADRID, 2 (PYRESA). — El coche blindado en que el Presidente norteamericano y el Jefe del Estado español han recorrido las calles de Madrid en la mañana de hoy, es un "Lincoln Continental" producido por la casa Ford. El automóvil llegó el pasado jueves por la tarde, por vía aérea, enviada desde Yugoslavia. En un avión especial será trasladado a Londres, penúltima etapa del viaje europeo del Presidente.

El automóvil fue pilotado en la mañana de hoy por el señor John Rolden, segundo conductor del Presidente y uno de los siete chóferes con que cuenta la Casa Blanca. Pertenece, además, al servicio de seguridad de la residencia presidencial, en Washington. El vehículo es de los mejor acondicionados con que cuentan los Jefes de Estado actuales, y dispone, entre otros servicios, de quince líneas telefónicas, especiales dispositivos de seguridad hacen del automóvil una pequeña fortaleza. El Presidente de los Estados Unidos utiliza este coche en sus desplazamientos, por imposición de los servicios encargados de su protección.

Tengo la satisfacción de decirles que en este momento, en relación con los peligros que compartimos, nuestros puntos de vista han coincidido en todo lo fundamental (Franco) Nosotros, creo yo que en los próximos años podemos ser aún mejores amigos (Nixon)

CENA DE GALA EN EL PALACIO DE ORIENTE EN HONOR DEL PRESIDENTE NORTEAMERICANO Y SU ESPOSA

MADRID, 2. (Pyresa). — El Presidente Nixon y su esposa han asistido esta noche a una cena de gala ofrecida por el Jefe del Estado y su esposa en el Palacio de Oriente, a la que asistieron los Príncipes de España y los Marqueses de Villaverde, junto con el séquito oficial del Presidente norteamericano, miembros del Gobierno español, embajadores de los Estados Unidos en Madrid y de España en Washington y altos funcionarios españoles.

La cena tuvo lugar en el comedor de gala del Palacio de Oriente, adornado con tapices de Bruselas y labores de porcelana china del siglo XVIII y decorado con cuadros de Menzies, González-Velázquez y Dayeu, iluminado por quince grandes lámparas de cristal de roca y bronce tallado. El menú estaba formado por un cal-

do de ave, una lubina del Cantábrico en salsa bearnesa con patatas al vapor y una silla de ternera de Castilla con verduras de Aranjuez, rematados con helado al caramelo y dulces. Como bebidas, se sirvieron Jerez fino, blanco y tinto de Rioja, champán catalán y brandys de Jerez.

BRINDIS DEL CAUDILLO

A los postres, el Jefe del Estado pronunció un brindis, expresando en los siguientes términos:

"Señor Presidente, señoras, señores: es para mí un alto honor y un motivo de especial satisfacción el tener con nosotros al Presidente Nixon, un estadista al que desde hace mucho tiempo admiro profundamente, cuyas dotes de previsión, de realismo, de humanidad y de total entrega a sus responsabilidades son un ejemplo y un motivo de inspiración para todos los hombres públicos de nuestro tiempo. De un modo muy particular deseo expresar también en nombre de mi esposa y en el mío propio nuestra complacencia en tener también entre nosotros a la señora Nixon, una figura que es familiar, admirada y querida en España por sus singulares virtudes y su encanto personal.

En las breves horas que su denso programa ha permitido al Presidente detenerse en nuestro país, hemos podido tener un amplio cambio de impresiones que, en mi opinión, ha sido del más alto interés. Los problemas que en esta hora afectan conjuntamente a los Estados Unidos y a España y que, en su mayoría, son comunes a todo el Occidente, ofrecen una gravedad y una urgencia insoslayables. Pues bien, tengo la satisfacción de decirles que en este momento, en relación con los peligros que compartimos, nuestros puntos de vista han coincidido en todo lo fundamental y esto es más digno de mención si se tiene en cuenta que la posición internacional de España presenta acusadas peculiaridades y características: nuestros especiales lazos de sangre, historia y cultura con Iberoamérica, nuestra radical pertenencia a Europa, la amistad tradicional de España hacia los pueblos árabes, nuestra geografía —a la vez continental y marítima— configuran inevitablemente la política internacional de nuestro país.

No obstante estas peculiaridades, en los problemas actuales y en las áreas geográficas de interés común, la actitud norteamericana y la española son prácticamente coincidentes. No puedo omitir aquí la referencia a la visita de vuestro preclaro antecesor, ejemplo de virtudes civiles y castrenses, el Presidente Eisenhower, en el año 1959. Su estancia entre nosotros fue un motivo de profunda satisfacción personal para mí y de sincera alegría para todo español y contribuyó positivamente a estrechar los lazos de amistad que ya nos unían. Recientemente y con la intención de continuar esta fructífera inteligencia entre ambos países, han firmado nuestros plenipotenciarios un nuevo convenio de amistad y cooperación, que yendo más allá del propósito de atender a consideraciones circunstanciales, con temple y sienta las bases de una colaboración amplísima en todos los campos. Mi Administración está decidida a una efectiva utilización de todas las oportunidades de acción conjunta que en este momento nos brinda y a un empeño sin reserva en la tarea de promover conjuntamente los valores comunes y mantener las formas de vida a las que queremos permanecer fieles. Nuestro objetivo esencial —que sabemos plenamente compartido por nuestros amigos norteamericanos—, es la preservación de la paz entre todos los pueblos. Este es el valor supremo en el orden de las relaciones humanas y la condición indispensable para todas las demás realizaciones que podamos proponernos.

Sr. Presidente: levanto mi copa por vuestra ventura personal y la de vuestra distinguida esposa y familia; por la amistad de nuestros dos pueblos; por la prosperidad y la grandeza de la nación norteamericana que tan dignamente representáis".

CONTESTACION DE NIXON

Finalizado el brindis de Franco, el Presidente Nixon le contestó con las siguientes palabras:

"General Franco, Sra. de Franco, excelencias, amigos de España y de los Estados Unidos: En primer lugar quisiera expresar toda la gratitud que sentimos mi esposa y yo por el recibimiento que Madrid nos ha brindado. Cuando visité al Presidente Eisenhower pocas semanas antes de morir, fue recordando sus grandes experiencias como Presidente y también como jefe militar. Le pedí que soportara las diferentes recepciones que había tenido en todo el mundo. Pensó un momento y dijo una de las acogidas más grandes y amistosas, y la más memorable, que había tenido como Presidente de los Estados Unidos fue la de España en 1959, cuando fue huésped en esta mesa y en esta ciudad, la suya, General Franco, y la suya, Sra. de Franco. Ahora comprendo lo que quiso decir, porque hoy hemos tenido la oportunidad de saber la clase de recibimiento que el pueblo español, bajo su dirección, le dispensó y la que usted nos dispensa como representantes del pueblo norteamericano. Pensamos en este magnífico banquete celebrado en la misma mesa en que él se sentó hace justamente once años, con muchas de las personas que aquí están presentes. Pensamos en las palabras de bienvenida que usted ha pronunciado tan generosamente. También pensamos en aquellas muchedumbres que decían muchas cosas, entre ellas estaban éstas: Primero, General Franco, expresaban su respeto y su afecto por usted. Segundo, expresaban su amistad por el pueblo de los Estados Unidos. Tercero, cuando veía a aquellas muchedumbres, veía el pasado de España y el futuro de España y es ciertamente un gran futuro porque vi a un pueblo vigoroso, un pueblo orgulloso, un pueblo joven, un pueblo dinámico que ha sido responsable de que España tenga el índice más grande de crecimiento que cualquier otro país de Europa durante los últimos diez años; un pueblo que España en los últimos treinta años de este siglo entre en un nuevo período de progreso económico y de bienestar y todo ello en el marco de una nueva era de contribuciones para el

progreso de todos los pueblos del mundo".

"Esto es lo que sentí hoy cuando atravesaba las calles de Madrid y después en las conversaciones que he celebrado con usted, con el Príncipe Juan Carlos, con el Vicepresidente Carro Blanco, Ministro de Asuntos Exteriores López Bravo, pensé que hemos establecido una nueva y firme base para un mayor entendimiento, para una mayor cooperación en todos los campos, entre España y los Estados Unidos en los años venideros. Hemos sido buenos amigos nuestros dos países. Creo que nosotros, en los próximos años, podemos ser aún mejores amigos. El convenio a que Vd. se refirió puede ser una base sólida para campos de cooperación aún sin aprovechar. Queremos participar con Vds. en esta gran aventura en la que el pueblo español, con su pasado orgulloso, avanza hacia uno de los grandes períodos de su historia para los últimos 30 años de este siglo.

Finalmente les diría que al oír hoy a la multitud que había en las calles, me di cuenta de que los Estados Unidos tenían muchos amigos en España. Quiero asegurarle, General Franco, a los miembros de su Gobierno, a los distinguidos invitados, y a todos los que puedan oírme por televisión y radio, que España tiene muchos amigos en los Estados Unidos. Y le aseguro especialmente que España tiene dos señalados amigos, el actual Presidente de los Estados Unidos y su esposa, que son portadores de un sentimiento de afecto y amistad por este país y por su pueblo. Siempre tendrán Vds. un amigo en nosotros, un buen amigo, un leal amigo; en los años venideros. Por eso pido a todos que levanten conmigo su copa a la salud del General Franco y señora de Franco, por el progreso económico y prosperidad del pueblo español y por

la cooperación de los Estados Unidos y España en la causa de la paz y el progreso del mundo entero; General Franco".

Finalizados ambos brindis, los comensales pasaron a tomar café en uno de los salones de palacio, donde dieron un breve concierto en el que fueron utilizados los famosos Stradivarius de fines del siglo XVII. Finalmente, la soprano Angeles Chamorro dio un recital de canciones españolas, acompañada al piano por Miguel Zanetti.

Alrededor de la media noche abandonaron el Palacio de Oriente el Presidente de los Estados Unidos y su esposa, para dirigirse a su residencia de La Moncloa.

Alardes de la prensa de Madrid

MADRID 2. (Pyresa). — La prensa de Madrid ha dedicado una atención extraordinaria a la visita del Presidente Nixon a España,

Todos los diarios madrileños, publicado amplios espacios con la biografía y el pensamiento político del primer mandatario de los Estados Unidos de América.

Algunos periódicos, como el vespertino «Informaciones», han lanzado tres ediciones. Una de dichas ediciones, recogiendo la noticia de la llegada de Nixon a Barajas, se vendía en las calles del itinerario oficial al mismo tiempo que Franco y Nixon recorrían el mencionado itinerario entre las aclamaciones del público. En la última edición de «Informaciones» se daba a conocer la entrevista que Franco y Nixon celebraron esta tarde en el palacio del Pardo.

MADRID TRIBUTO...

Viene de la anterior

Los programas científicos y de enseñanza y en otros campos no militares. Como se ha indicado antes, el Presidente Nixon ha dado instrucciones a los miembros del Gobierno de los Estados Unidos para que visiten España periódicamente, con el fin de mejorar estos intercambios específicos en los campos de la enseñanza y de los programas científicos. Finalmente, me gustaría decirles que al Presidente le satisface mucho reunirse con sus Altezas Reales esta tarde, así como con el Vicepresidente del Gobierno español. También quise a

decirles que el recibimiento que tuvo hoy el Presidente es una prueba magnífica de las excelentes relaciones y de la amistad existente entre los Estados Unidos y España.

Por último, quisiera añadir algo personal. Desde luego, no había estado nunca en Madrid y estoy muy satisfecho de encontrarme aquí entre ustedes en este magnífico centro de prensa. He estado en muchas capitales con motivo de mis viajes con el Presidente y hasta ahora, nunca había visto un servicio tan bueno y tan completo. Es realmente magnífico y yo me siento satisfecho de estar aquí entre ustedes. Gracias".

Se reunió en Valencia la Junta Nacional de Agrarios

VALENCIA, 2. (PYRESA). — La ratificación de propuestas de normas para los envíos de cítricos a Suecia, Noruega, Dinamarca y el orden del día de la próxima reunión C.L.A.N. a celebrar en Valencia del 5 al 7 próximos, han sido estudiadas, junto con otros asuntos relacionados con las futuras campañas de cítricos, por la Junta Nacional de Agrarios reunida en Valencia bajo la presidencia del titular del Sindicato Nacional de Frutos, don Antonio González Sáez.

Ratificación del préstamo de 200 millones de marcos para el trasvase Tajo - Segura

MADRID, 2. (Pyresa). — El préstamo de 200 millones de marcos (3.820 millones de pesetas) concertado entre el gobierno español y el alemán y el "Kreditanstalt für Wiederaufbau", de Francfort del Main, el pasado 24 y 25 de junio, queda ratificado por una orden del Ministerio de Asuntos Exteriores que publica hoy el Boletín Oficial del Estado. Este préstamo será destinado a la financiación parcial del proyecto de trasvase Tajo-Segura.

Anejos a dicha orden se publican el texto de dicho convenio y contratos del mismo, cuyos puntos principales son los siguientes:

—El gobierno de la República Federal de Alemania facilita al gobierno español el contrato con el "Kreditanstalt für Wiederaufbau" de un préstamo de hasta 40 millones de marcos (764 millones de pesetas), como parte integrante del préstamo total de los citados 200 millones de marcos. Los restantes 160 millones serán facilitados con fondos propios del citado banco.

—El préstamo se utilizará exclusivamente para pagar los costos de las obras de trasvase del Tajo al Segura, así como las obras hidráulicas complementarias en la zona del Segura.

—El prestatario (el gobierno español) se compromete a garantizar la financiación total del proyecto. La cobertura de los gastos no financiados con este préstamo deberá demostrarse ante el Kreditanstalt cuando éste lo solicite.

—El préstamo devengará un interés del 6'1 por ciento anual y se amortizará en dos entregas anuales de 67 millones de marcos a partir del 31 de diciembre de 1975, finalizando el 30 de junio de 1996 con una última entrega de 57 millones de marcos.

Una mujer peruana, «Madre del Mundo»

LIMA, 2. (Efe). — Una mujer peruana de 31 años, que en el terremoto del 31 de mayo último perdió a su esposo y a tres de sus nueve hijos, será declarada "madre del mundo" por la cadena de televisión japonesa "Tokay Broadcasting", anunció esta tarde en Lima, Nobuyuki Tanaka, productor de esa organización.

Gregoria Bonilla es una admirable mujer que soporta con estoicismo ejemplar su drama. Traza incansablemente para alimentar y educar a sus seis hijos supervivientes, el menor de un año y medio reveló Tanaka. El productor de televisión japonés manifestó que después de haber recorrido Estados Unidos, Bolivia, Brasil, Argentina y el Perú, ha llegado a la conclusión de que todas las madres del mundo son iguales, pero Gregoria Bonilla merece ser distinguida por el valor que ha tenido para sobreponerse y seguir luchando dentro de la miseria en que vive. El anuncio de esa designación fue hecho por Tanaka antes de partir a Méjico.

EL TIEMPO

EMPEORA EL NORDESTE

MADRID, 2. (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy el cielo ha estado muy nuboso en el Cantábrico y nuboso en el norte de Galicia y cabecera del Ebro, donde se registraron precipitaciones, midiendo 11 litros en San Sebastián, 5 en Avilés, 5 en Gijón, 1 en Santander y Bilbao y cantidades inferiores en La Coruña, Lugo y Pamplona. En el resto de España el tiempo fue bueno con cielos despejados o escasamente nubosos y temperaturas altas, registrando Huelva 35 grados de máxima, 34 Badajoz, Sevilla y Jerez de la Frontera, 33 Córdoba y 32 Cáceres, Cádiz y Santa Cruz de Tenerife. En cuanto a las mínimas, Valladolid, Segovia y Albacete midieron la más baja con 9 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas de tiempo previstos empezaban a señalar ya la probable formación de una situación de norte, con descenso de las temperaturas y empeoramiento del tiempo, que afectará más al Cantábrico, nordeste y Baleares. Para mañana al mediodía, el anticiclón sigue centrado al nordeste de Las Azores y con tendencia a alargarse su eje de norte a sur. Hay un frente frío cerca del Pirineo y una borrasca que empezará a formarse en el Golfo de Génova, confirmando esta situación norte, pues en los altos niveles el chorro sopla de componente norte sobre Francia. Así las cosas, para mañana deberá continuar el cielo cubierto de nubes en el norte de Galicia y Cantábrico, con lluvias o lloviznas y chubascos por la tarde en Vascongadas, cielo nuboso en la cabecera del Ebro, norte de Aragón y Cataluña, con chubascos por la tarde. Puede producirse un empeoramiento del tiempo en estas dos regiones: Ebro y Cataluña, aumentando la nubosidad por la tarde y extendiéndose las precipitaciones aunque en forma débil, a ambas comarcas. Los vientos arreciarán y en Aragón soplará fuerte. Nuboso o poco nuboso en el nordeste, Duero, empeoramiento por la tarde y buen tiempo en Baleares por la mañana, con un empeoramiento también por la tarde. En el resto de España continuará el buen tiempo despejado, salvo en el mediterráneo andaluz y región del Estrecho, donde el viento de Levante podrá dar lugar a que se formen nubes en el litoral. En Canarias buen tiempo despejado. Las temperaturas descenderán en el Cantábrico oriental y nordeste de la Península, siendo probable que el descenso de la temperatura se propague después a toda la mitad norte de la Península.

CASANOVA

P.º Morella, 33 (esquina Zurita)
Tel. 21 26 74 - CASTELLON

Cuando Casanova toma la representación de unos productos, éstos tienen que tener una garantía total de calidad. Los camiones y autobuses Barreiros, la tienen.

Son muchos años los que llevamos colaborando al engrandecimiento del transporte en Castellón y su provincia, y no podemos poner en juego el prestigio que gozamos entre nuestros clientes.

Por eso nos sentimos orgullosos de ser nombrados Concesionarios de Chrysler España (3.ª en el mundo de la automoción) para comercializar entre nosotros sus vehículos industriales.

Unicos en Castellón para recambios originales.

CASANOVA

P.º Morella, 33 (esquina Zurita)
Tel. 21 26 74 - CASTELLON



DISTRIBUIDORES para Castellón y provincia

Precisa importante empresa, para distribución de nuevos PANES MADERA AISLANTE Y DECORATIVA (de nueva aplicación) POLIESTIRENO EXPANDIDO (aislantes), POLIURETANO ESPUMADO (colchones, tapicerías...).

escribir o presentarse en: CONDAL DISTRIBUIDORA, S. A., Calle Sepúlveda, 47 - entlo. B. Telf. 234.43.93 - BARCELONA-15.

MOTOSIERRAS PRIMERA MARCA EUROPEA

OFRECE DISTRIBUCION PROVINCIAL O LOCAL
Escribir Apartado Correos 3.002 SAN SEBASTIAN.

Panorama de la actualidad internacional

Los rusos intentaron cerrar los corredores aéreos a Berlín occidental

LONDRES, 2. (Efe). — La Unión Soviética intentó cerrar en la noche del martes pasado dos de los tres corredores aéreos a Berlín Occidental, según dio a conocer hoy en Londres el Foreign Office.

Los rusos advirtieron que por desgracia iban a declarar prohibido el tráfico aéreo en los dos corredores en la noche del martes al miércoles. En abierto desafío, Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia realizaron una acción conjunta y durante ese tiempo aviones militares de los aliados estuvieron volando a través de los corredores aéreos.

Los rusos no interfirieron y no se provocaron incidentes.

Se cree en Londres que a pesar de que los motivos de los rusos parecen ser oscuros, el intento de cerrar dos de los tres corredores aéreos haya sido un paso político para recalcar la extrema vulnerabilidad de Berlín Occidental.

SI NECESITA UN ROTULO... opaco o luminoso... diminuto o gigante... en plástico o metálico... en corcho o adhesivo... fijo o cambiante... clásico o moderno... Pida Catálogo ayllón Carnicer, 9 - Madrid-20 Necesitamos distribuidor en CASTELLON

DAYAN, ESPECTADOR



El Ministro israelí de Defensa, Moshé Dayan (izquierda), con oficiales del ejército y un guardia de seguridad armado con una metralleta, (derecha), contemplan la procesión de los seguidores de Nasser que gimen por su muerte en su camino hacia la mezquita de Al Aska, en la vieja ciudad de Jerusalén. — (Upi)

INCREIBLE CAOS

EL PROTOCOLO FUE APARATOSAMENTE DESBORDADO EN EL ENTIERRO DE NASSER

PARIS, 2. (Del correspondiente de PYRESA, Enrique Laborde). — Durante más de hora y media estuvieron bloqueados en el edificio del Consejo de la Revolución. Esto me permitió cambiar impresiones con numerosas personalidades y la impresión general puede resumirse en el hecho de que todos compartían la misma idea:

"El gran peligro que representaba la desaparición de Nasser", ha afirmado el primer ministro francés, Jacques Chaban-Delemas, a su regreso de El Cairo donde representó a Francia en los funerales del Presidente Gamal Abdel Nasser.

Entre otras cosas, Chaban-Delemas, dijo: "Yo me encontraba con las demás personalidades oficiales en el edificio del Consejo de la Revolución, en la isla de Guezireh, desde donde había de iniciar su marcha el cortejo fúnebre.

El azar quiso que me encontrara con el Emperador Haile Selassie y el Rey Hussein de Jordania. Se oía claramente el griterío de la multitud. No muy lejos de mí se encontraba Monseñor Makarios, que había perido su cruz y que la buscaba. La confusión había comenzado. Todos esperaban el feretro, pero nada lo veía."

"El cortejo intento iniciar la marcha. No hicimos más que recorrer unos diez metros cuando todo se vino abajo. El Rey Hussein, rodeado de numerosos soldados y de agentes egipcios encargados de su protección, se vio asado. El primer ministro soviético iba acompañado de varios militares que lo rodeaban de modo compacto, como una protección sólida. Pero aquello fue una tormenta, un auténtico "maelstrom". Yo temía por el Emperador etíope que no tenía más protección que un mariscal de su país, hombre de gran talla, pero que no podía hacer nada. Intentamos dar unos pasos. El Emperador se apoyó en mi brazo. El feretro llegó, tirado por caballos negros. Tras de él iban unos oficiales, no más de sesenta, con coronas y las condecoraciones del país. Pero la multitud estalló en todas direcciones. Para defendernos, abrimos los codos. Ya tenía a mi lado en aquel momento al Presidente Bumedian. El Rey Hussein estaba en el suelo y el Vicepresidente egipcio, el Sadat, se había desvanecido. Todos temíamos por el Emperador Haile Selassie. El Presidente Bumedian y yo pensamos que no había más remedio que acudir en auxilio del soberano que estaba en el suelo. Lo cogimos por las manos y le pudimos alejar del tumulto. Creo que el Rey Hussein se hubiese dejado pisotear sin una sola queja.

"Durante una hora y media estuvimos bloqueados en el edificio.

Los oficiales superiores que iban detrás del feretro, regresaron con las manos vacías. Las condecoraciones y las coronas habían desaparecido".

El relato del señor Chaban-Delemas constituye un documento expresivo de lo que fue la jornada. El primer ministro francés, que se entrevistó con su colega soviético Alexei Kosyguin, el Presidente Bumedian, los ministros de Asuntos Exteriores de Túnez, Marruecos y Libia, así como con otras personalidades, celebró una reunión oficial con el ministro egipcio del Exterior, Mahmud Riad. La impresión que sacó, según parece, es la de que los egipcios temen un nuevo pugilato entre los dos "super grandes" acerca del problema del Oriente Medio.

Sorpresa en el Senado

ROMA: La batalla del divorcio

Aumenta el número de los anti

ROMA 2. (Del correspondiente de Pyresa, Alejandro Pistoles). — La sorprendente votación en el Senado de la República, que ha rechazado por sólo dos votos de mayoría una propuesta democristiana encaminada a archivar a la ley de divorcio sin pasar a la discusión de sus artículos, está provocando en los ambientes políticos interesados una oleada de comentarios re críminaciones, hipótesis y provisiones diferentes, en un clima de alta tensión y nerviosismo. Lo cierto es que ante las urnas del sonado fueron desfilando, para depositar la bola blanca o negra (la votación era secreta), ciento cuarenta y cinco senadores declaradamente antidivorcistas y ciento sesenta y tres divorcistas, pero al final del recuento, faltaban ocho votos divorcistas, mientras que los antidivorcistas se habían vuelto ciento cincuenta y tres.

La reacción diputado socialista Loris Fortuna, promotor de la ley, no pudo haber sido más antidemocrática, insultante y autoritaria, puesto que no sólo ha acusado a los "francos tiradores" de haberse "vendido" a las "oscursas presiones vaticanas", sino que está instigando a los ambientes políticos y parlamentarios para que "se descubra a los traidores" con el fin de aplicarles las eventuales medidas disciplinarias, una reacción desheredada y deprimente, que revela, en el fondo, cual es el verdadero sentimiento democrático de la democracia. En cuanto la opinión pública o un grupo de parlamentarios, utilizan de los auténticos procedimientos democráticos y "vencedores" del gran principio de las democracias, que es el voto secreto, le vuelven las espaldas entonces hace como los niños: "eso no vale", gritan pateándolo.

LA DIVISION EN EL SENADO DE LOS "DIVORCISTAS" Con sólo dos votos de mayoría el Senado de la República iniciará a partir del martes la discusión de los artículos de la ley, uno por uno. Los antidivorcistas están al acecho con una legión de enmienda, y ya se sabe que bastará con que se apruebe una sola de estas para que la ley tenga que volver a la Cámara de diputados para la discusión y aprobación del nuevo texto, con lo que se impondrá un retraso incalculable a su definitiva promulgación. Esta eventualidad, que parecía tener pocas probabilidades a su favor, se ha vuelto ahora muy posible tras la sorprendente confirmación de que en las filas de los divorcistas está cuajando un grupo de opinión contrario, no tanto quizás al principio del divorcio en sí, sino más bien al modo absurdo en que lo interpreta la ley propuesta por el socialista Fortuna y el liberal Baslini. Junto a los senadores que han reconsiderado sus actitudes por este motivo, que puede configurar un evidente y típico "caso de conciencia", hay que tener en cuenta una posible maniobra de los comunistas, que en el secreto de las urnas hacen el resto elocuente de "prestar" unos cuantos votos a los democristianos: no los suficientes para ganar, pero sí para recordarles a los jefes del partido de mayoría relativa cuántas posibilidades políticas se abrirían para ellos si aceptarían un nuevo equilibrio de poder basado en la colaboración más o menos directa del partido comunista.

La batalla para el divorcio pues, está toda por combatir, y caben aún todas las soluciones. En su desarrollo, a partir de hoy, ya no hay nada desentendido y como comenta esta tarde el órgano vaticano "L' Osservatore Romano". Es imposible hacer previsiones. Lo que se sabe, en cambio, con toda seguridad, es que en caso de victoria, los democristianos presentarían inmediatamente un proyecto de ley para la reforma del derecho de familia, en el cual se estudiaría la forma de paliar los graves inconvenientes que se queja resolver con la apresurada y destructible ley del divorcio.

El equipo investigador norteamericano que ha estado inspeccionando el lago Ness, en Escocia, para determinar si es cierta la existencia de "Nessie", el legendario monstruo del lago, ha llegado a la conclusión de que no hay sólo un "Nessie", sino varios.

El doctor Robert Rines, presidente de la Academia de Ciencias Aplicadas de Belmont, en Massachusetts, ha manifestado que las indicaciones del sonar que fue usado en el fondo del lago indicaron claramente una "existencia fenomenal".

Tin Dinsdale, director de fotografía de la expedición, ha informado que el volumen de estas criaturas puede fijarse entre siete y diez metros, con largo cuello y una especie de rabo.

Imágenes del tiempo

Deben haber criado

El equipo investigador norteamericano que ha estado inspeccionando el lago Ness, en Escocia, para determinar si es cierta la existencia de "Nessie", el legendario monstruo del lago, ha llegado a la conclusión de que no hay sólo un "Nessie", sino varios.

El doctor Robert Rines, presidente de la Academia de Ciencias Aplicadas de Belmont, en Massachusetts, ha manifestado que las indicaciones del sonar que fue usado en el fondo del lago indicaron claramente una "existencia fenomenal".

Tin Dinsdale, director de fotografía de la expedición, ha informado que el volumen de estas criaturas puede fijarse entre siete y diez metros, con largo cuello y una especie de rabo.

Original condena

Keith Wall, de dieciséis años, que ha sido condenado por golpear a un policía recibirá una foto del rostro desfigurado de su víctima.

El juez Edward Steel, de Manchester, que envió a Wall a un reformatorio para delincuentes juveniles, le dijo: "Así verás las consecuencias de tu acción. Tu agresión a este agente de la Policía es peor de lo que hubiera hecho un animal salvaje".

El policía Frederick Charles Morris, de veintitrés años de edad, había detenido a Wall con objeto de interrogarle sobre un robo cometido en un establecimiento comercial, pero fue brutalmente agredido por el muchacho, que le propinó varias patadas en el rostro con sus pesadas botas.

Como consecuencia de las heridas recibidas, el agente Morris hubo de permanecer tres meses fuera de servicio.

El juez Steel entregó una fotografía en color del rostro tumefacto del policía al director del correccional, recomendándole: "Quiero que esta fotografía sea colocada entre los efectos personales de Wall de modo que cuando complete su sentencia tenga un recuerdo de por qué le enviamos allí".

En Barcelona un desconocido ha contraído matrimonio presentando documentos que coinciden en edad, nombre y demás datos con lo de Juan Sevilla Carlos, quien ha presentado una denuncia del hecho en la Comisaría de Policía de Alarazanas.

Al parecer, el denunciado se encuentra en viaje de novios, fuera de Barcelona, por lo que no ha podido ser aclarado el caso y se ignora la forma en que pudo hacerse con la documentación del denunciante.

Profesión peligrosa

Un total de 561 agentes de Policía murieron asesinados en los Estados Unidos entre 1960 y 1969; de ellos 86 lo fueron este último año, según declara el director del F.B.I. en el último número del boletín mensual de la organización.

"Cuando un policía muere parte de nuestro sistema legal muere con él", dice Hoover en su artículo comentando la creciente ola de asesinatos de agentes de la ley. "Solamente un duro y rápido castigo por parte de los Jurados puede reducir los actos contra la Policía".

Durante el pasado mes de julio, en otros incendios que castigaron los bosques de esta misma región, la más dañada de Francia durante el verano pasado, arrasaron más de 12.000 hectáreas de pinos y monte bajo.

La situación, en estas horas de la noche continúa siendo de gravedad.

Dormido al volante y a 130 Kmh. El mecánico que conducía un coche en la pista de pruebas de la fábrica Vauxhall, en Liddington (Inglaterra) había dado suficientes vueltas al circuito para satisfacer al equipo de observadores.

Cuando éstos le mandaron que se detuviese, el vehículo siguió a la misma velocidad, y ni las luces ni las bocinas con que intentaron atraer su atención consiguieron el menor efecto. Hasta que se dieron cuenta de que el conductor se había dormido sobre el volante... a 130 kilómetros por hora.

Después de una hora de espera el hombre pareció despertarse y, tranquilamente detuvo el vehículo.

Un portavoz de la compañía Vauxhall explicó: "Gracias al diseño de la pista, el coche se mantuvo en la misma posición, ya que a determinadas velocidades las presiones sobre la dirección se neutralizan".

CUBA denuncia a Costa Rica y a Nicaragua ante las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 2. (Efe). — Cuba ha denunciado hoy ante la ONU "los manejos de Costa Rica y Nicaragua" para preparar una invasión de la isla y derrocar al Gobierno de Fidel Castro.

"Desde hace unos meses, ambos gobiernos se hallan empeñados en la instalación de campos de adiestramiento y entrenamiento de elementos pagados por la Agencia Central de Inteligencia norteamericana", dijo el embajador cubano ante la ONU, Ricardo Alarón Quesada.

Advertió que ante estos preparativos, el pueblo de Cuba está listo para aplastar con puño de hierro, cualquier invasión.

Sería lamentable —agregó el delegado cubano— que se olviden las lecciones de la historia, cuando hace diez años nuestro pueblo repulso la agresión de Playa Girón. Ante cualquier agresión exterior, nosotros nos consideramos en nuestro derecho de hacer la guerra al país de donde proceda".

Mientras tanto en su discurso

Los vientos huracanados...

Viene de la primera

maciones que llegan a esta ciudad, referidas al tornedo que azotó las cercanas ciudades de Mercedes, Sania Ana e Itate. El cierre de las comunicaciones hace imposible aclarar el panorama que por el momento aparece como un misterio.

No ha podido confirmarse aún si el número de víctimas es mayor que el anunciado, es decir un muerto y 35 heridos en Mercedes.

Mientras tanto continúan partiendo desde esta capital los auxilios médicos y las partidas de policías y bomberos que ajustarán en las tareas de rescate.

Los auxilios terrestres parten por lo menos tres horas y media de viaje, tiempo que seguramente se verá aumentado, dado lo "pesado" de los caminos, a raíz de las últimas lluvias caídas.

Aunque no pudo confirmarse, se cree que el fuerte viento que azotó a Mercedes estuvo acompañado de una lluvia persistente lo que hizo aún más confusa la situación.

LA "FAMILIA MANSON" PROVOCA ALTERACIONES EN EL JUICIO

LOS ANGELES (California), 2. (Efe). — Por cantar e insultar al juez, Charles Manson y tres de sus muchachas a quienes se les sigue en esta ciudad jueto como presuntos asesinos en agosto del pasado año de la actriz Sharon Tate y otras seis personas, fueron obligados ayer a abandonar la sala del tribunal.

Al iniciarse ayer una sesión más del juicio, con el jurado en la sala y los testigos preparados para reanudar sus testimonios, en contra de la "familia Manson", el líder "hippie" que durante las pasadas quince semanas había permanecido cóncl y silencioso, comenzó a entonar una canción, ante la amonestación del juez Charles H. Older.

GRAN ENTIDAD EUROPEA,

necesita jóvenes cultos para iniciarlos en interesantes funciones de gestión comercial. Ofrecemos magníficos ingresos, coche, dietas, rappels y premios. Posibilidades de ocupar puestos elevados en nuestros cuadros comerciales. Escribid a LA REF 200 DE ESTA ADMINISTRACION.

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

ASKAR con UHF incorporada y ahora... 1R meses de plazo... Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 350 VILLARREAL

La visita de Nixon a España

UN GESTO DE AMISTAD

El pueblo español ha correspondido con idénticos sentimientos

Buenos augurios de positivas iniciativas por ambas partes

NEW YORK, 2. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — "El Presidente Nixon ha sido objeto del recibimiento más cordial de cuantos le han sido prodigados hasta la fecha en su gira mediterránea a su paso por las calles de Madrid", anunció la emisora de radio del "New York Times" a las once de la mañana, hora neoyorquina (las cuatro de la tarde en España). El comentario tradujo a palabras lo que el pueblo americano había podido observar en las pantallas de sus televisores, que gracias a la retransmisión directa por vía satélite mostraron la llegada del Presidente de los Estados Unidos a la capital de España y su paso por las vías de la villa hasta el palacio de la Moncloa, acompañado por el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.

Los primeros comentarios de la prensa, radio y televisión parecen adolecer en gran medida no sólo de la confusión que el extranjero a menudo siente respecto de la vida española, sino también de los profundos prejuicios, aún ampliamente arraigados, frente al régimen español. Amen de estas consideraciones, también parece ser cierto que, por lo general, los diversos medios informativos americanos de carácter liberal han tratado de transformar la gira europea actual de Richard Nixon en mención contra el Presidente, atribuyéndole con tal propósito mucho más el deseo de influir sobre el escenario político interior, con vistas a las elecciones de noviembre, que el afán de fomentar

o iniciar determinadas corrientes de política internacional. Esta actitud ha conducido a muchos órganos informativos a una especie de callejón sin otra salida que la contradicción.

Es evidente, por ejemplo, que es difícil argüir a la vez que Nixon ha "reforzado" el régimen español y argumentar que, con el viaje al Mediterráneo, el Presidente tiene la esperanza de "reforzar" su propia postura ante la opinión pública doméstica.

EL APOYO MORAL DE UN PUEBLO

La espontaneidad y el calor con los que el pueblo de Madrid ha recibido a su ilustre huésped, han echado todas las acrobacias retóricas por tierra. La opinión pública americana ha podido, en efecto, comprobar dos cosas: primero, que el auténtico clima español no se parece en absoluto al que algunos comentaristas locales describen en los varios medios informativos. Segundo, que no es sólo nuestro Gobierno, sino la población española en su conjunto, quien ha visto en la visita de Richard Nixon un gesto de amistad, correspondiendo con idénticos sentimientos.

En el ámbito de las conjeturas en cuanto al posible resultado del encuentro entre el General Franco y el Presidente de los Estados Unidos, se señala en ambientes informados que España sin duda trata de obtener seguridades de que su comercio con Norteamérica no padecerá efectos perjudiciales como conse-

cuencia de las varias medidas restrictivas y discriminatorias actualmente propuestas por el Congreso estadounidense, mientras que Washington confía en ampliar la latitud —o interpretación— de los acuerdos concertados este verano entre ambos países, a fin de poder reaccionar con mayor flexibilidad ante posibles desarrollos en el Mediterráneo y, especialmente, el Medio Oriente.

La cordialidad manifestada al Presidente de los Estados Unidos por nuestro pueblo y Gobierno y el evidente placer con el que Richard Nixon ha emprendido la etapa española de su gira, parecen ser buenos augurios —se anticipa— de positivas iniciativas por ambas partes, tendientes a dar satisfacción a una y otra.

Richard Nixon estuvo en España hace siete años, cuando no desempeñaba ningún cargo oficial. La amistosa acogida dada entonces a un hombre que había salido del Gobierno y que no podía vislumbrar el retorno al poder, produjo un profundo sentimiento de gratitud. Al margen de toda consideración política, de todo matiz que pueda acercarnos o alejarnos de determinadas conjeturas, el hecho es que Nixon jamás olvidó a quien estuvo a su lado en los momentos más aciagos de su vida. Su viaje a Madrid, su cordial encuentro con el General Franco, tienen que ser vistos pues tanto en términos políticos, como también eminentemente humanos.

Un documento de seguridad internacional para los periodistas

Será extendido a los profesionales en misión especial en zonas peligrosas

PARIS, 2. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — El Comité Internacional Profesional de Prensa, creado en París el pasado miércoles, ha incluido el estudio del acuerdo adoptado ayer por el Instituto Internacional de Prensa reunido en Zurich, para dotar a los periodistas en misión especial en zonas peligrosas de un documento de salvaguarda. El citado Comité, que agrupa representaciones de numerosas organizaciones profesionales de periodistas, se ha encargado de elaborar una reglamentación en la que se determinarán las condiciones que se requieren para obtener dicho documento. Con tal objeto, establecerá unos contactos directos con las autoridades de hecho y de derecho implicadas en los conflictos existentes en el sureste asiático para que tengan en cuenta el valor del documento de salvaguarda de los periodistas que ejerzan sus funciones informáticas en el teatro de operaciones. Asimismo, dicho Comité llevará a cabo una gestión para resolver el problema de los periodistas que se encuentran actualmente en Camboya a los que se considera como "desapercibidos".

do en texto final, podrá sumarse a la convención europea de los derechos del hombre como protocolo adicional. Este último coincide con el punto de vista del Comité Ministerial del Consejo de Europa que, a instancias de la Asamblea Consultiva, recomendará a los países miembros de la Organización el que se dirijan a las organizaciones profesionales de periodistas para la elaboración de un Código de deontología profesional.

Para estudiar los problemas que afectan de modo directo a la profesión periodística, se han creado dos comités: uno destinado a considerar las consecuencias de las concentraciones de empresas periodísticas y otro que deberá estudiar las posibilidades de armonizar las legislaciones nacionales de prensa, la extensión del derecho a una plena libertad en el ejercicio de la libertad de información (garantizado por el artículo décimo de la Convención Europea de los Derechos Humanos) y el acceso a las fuentes informáticas. En este sentido, se pretende que el periodista disfrute ejercicio de su misión y que, esta libertad, supondrá una obligación para los poderes públicos en orden a su colaboración informativa, es decir, una mayor flexibilidad en materia de comunicación de noticias de interés general.

HUMOR



Nuevo paso en la actual política de distensión de Moscú

Así se consideran unas declaraciones de Breznev sobre el Oriente Medio y el tratado germano-soviético

V IENA, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguagaray). — Mientras, en El Cairo, la delegación soviética encabezada por el Jefe del gobierno, Alexei Kosyguin, continúa sin interrupción las conversaciones y contactos políticos con los dirigentes árabes, y especialmente con las supremas personalidades egipcias, como el presidente en funciones Anver el antiguo jefe del gobierno Ali Sabri, el ministro de la guerra Ibrahim Mohamed Fawzi, etc.; en la Unión Soviética, el primer secretario del comité central del partido comunista, Leonid Breznev, ha realizado amplias declaraciones respecto al problema del Oriente Medio. El que una personalidad de la categoría de Breznev se haya comprometido a semejante tema de posición, parece indicar que las conversaciones del Cairo van permitiendo al Kremlin irse haciendo un panorama de la situación, panorama no tan desalentador como pudo creerse en los primeros momentos tras la muerte de Nasser. La declaración de Breznev, bastante completa, contrasta poderosamente con la reserva inicial de la URSS tras el fallecimiento del gran dirigente árabe.

El discurso de Breznev en Bakú, pronunciado con motivo del 50 aniversario de la República Soviética del Azerbaiján, constituye, como el pronunciado no hace mucho en Alma Ata, un programa de carácter general, que abarca la mayoría de los problemas políticos de actualidad, tanto interiores como exteriores. Pero la parte dedicada al Oriente Medio es la de mayor actualidad e importancia. Las formulaciones de Breznev suponen una bien fundada mezcla de ataques y advertencias a los Estados Unidos y a Israel, y de reiteraciones de la voluntad de paz de la URSS. Pero mientras los ataques y advertencias tienen, a juicio de muchos especialistas, un matiz más bien propagandístico, y cubren el papel de coartada ante las corrientes extremistas dentro y fuera del mundo árabe que continúan un complot contra la URSS y el imperialismo, el afán de paz parece realmente sincero.

EL PACIFISMO DE BREZNEV

Es interesante reproducir brevemente algunas de las formulaciones, tal como han sido difundidas por la agencia oficial soviética «TASS». Por una parte, Breznev asegura que el gobierno de los Estados Unidos continúa prestando apoyo a los agresores israelíes, y prácticamente los anima a una política para torpedear las negociaciones, al tiempo que envía a Israel continuamente nuevas armas ofensivas para nuevos ataques contra sus vecinos. Breznev añade que «nosotros nos esforzamos con todos los medios para lograr el cese definitivo de la lucha fratricida en Jordania, y en especial el fin de la acción de aniquilamiento dirigida contra las secciones del movimiento de resistencia palestino. Como siempre consideramos absolutamente intolerable cualquier intervención militar extranjera en los acontecimientos de Jordania». Pero, por otra

parte, el primer secretario subraya que «hoy, la tarea fundamental de todas las fuerzas amantes de la paz y la libertad, consiste en conseguir una solución pacífica por medios políticos, eliminar las consecuencias de la agresión israelí, y devolver a todos los pueblos de esta zona la tranquilidad sobre una base firme y duradera». Para esta postura pacífica, que evidentemente diverge de actitudes como la del Iraq y otros estados —y ante todo de los guerrilleros— Breznev se apoya a fondo en el prestigio de Nasser, cuya muerte prematura lamenta, pero manifestando la convicción de que las personalidades dirigentes de la República Árabe Unida y todos los camaradas de lucha de Nasser, continuarán nonnosamente la obra del presidente fallecido, puesto que para el lenguaje oficial soviético, el plan de paz de Rogers es en realidad, «la iniciativa pacífica del Presidente Nasser». Está

EQUILIBRIO DEL TRATADO GERMANO-SOVIETICO

Pero esta disposición pacífica que manifiesta el discurso de Breznev, en un punto tan delicado como el problema del Oriente Medio, se refuerza con el tono general que domina en

otros aspectos de sus declaraciones políticas. Al igual que ya hizo en Alma Ata, Breznev defiende a fondo el tratado soviético-alemán, afirmando que, con él, «todos ganan en la misma medida»: los países socialistas, la República Federal alemana y todos aquellos que están interesados en la consolidación de la paz en Europa y en la reducción de las tensiones internacionales... todas las fuerzas amantes de la paz en Europa tienen que considerar como su deber el aprovechar esta favorable situación para dar nuevos pasos concretos en la consolidación de la seguridad europea, en el desarrollo de la colaboración pacífica ventajosa mutuamente entre los Estados europeos, y, en especial, para el llamamiento de una conferencia general europea sobre estas cuestiones en el futuro inmediato». Quizá lo más sorprendente es que, hasta en lo que se refiere a la guerra del Vietnam, el tono de Breznev ha sido menos agrio que en otras ocasiones. Respecto a la próxima visita de Pompidou a la Unión Soviética, el Primer Secretario ha tenido las palabras más cordiales.

EN SU PRIMERA CONFERENCIA DE PRENSA

MALFATTI, discreto y cauteloso

La unión económica y la ampliación de la Comunidad, objetivos actuales del Mercado Común

B RUSELAS, 2. — Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanny). — El Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas ha dado este mediodía su primera conferencia de prensa, a la que asistieron unos docecientos corresponsales acreditados ante la CEE. El nuevo Presidente ha desarrollado, sin variaciones sustantivas, las ideas que hace pocos días expuso ante el Parlamento de Estrasburgo, insistiendo en que los objetivos actuales del Mercado Común son, por una parte, llevar a cabo la unión económica, tras haberse afianzado la unión aduanera, y, por otro lado, ampliar la Comunidad, todo dentro del espíritu de la cumbre europea de La Haya, punto de partida para esta nueva etapa de la vida comunitaria.

Aludiendo a los poderes reales de la Comisión, el Presidente Malfatti señaló que no se trataba de buscar más poderes de los que estaban fijados en el Tratado de Roma, pero que en ningún caso se había de plantear la cuestión inversa; es decir, que la Comisión gozase de menos poderes de los que se le atribuyen en el Tratado. Esta contestación no ha satisfecho y un informador ha preguntado si se trataba realmente de renunciar a más poderes. Malfatti ha dicho que la propia naturaleza dinámica del tratado prevee esta ampliación de los poderes, y que se daba por descontado que la Comisión entendía las cosas en esta línea dinámica y perfecta del tratado.

La conferencia no ha tenido excesivo interés, ya que cuanto ha dicho Malfatti era sabido desde hace días. Ante esto, el informador ha aprovechado la ocasión para ver al nuevo Presidente y poder ofrecer al lector una especie de «currículum» psicológico.

EN VIAS DE NEGOCIACION

Una gran fábrica de camiones alemanes a construir en Rusia

Bonn da toda clase de facilidades, menos créditos oficiales a largo plazo

B ONN, 2. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — La intranquencia por barrios, como se dice que va la vida, intranquencia política, en el barrio soviético. Financiera, en el barrio alemán. Váyase la una por la otra. A los rusos, que suelen oponer un rotundo "¡no!" a todo cuanto afecta a la Alemania occidental, no puede maravillarles que los alemanes opongan un "¡sí!" a alguna de sus pretensiones financieras. Por ejemplo, a la concesión de créditos para la instalación de una fábrica de camiones de gran capacidad en las orillas del río Kama, afluente del Volga, por la empresa alemana "Daimler Benz", famosa en el mundo entero por sus automóviles "Mercedes". ¿Cómo financiar una empresa de tal categoría?

La negociación de los aspectos técnicos de la cuestión se desarrolla actualmente en Stuttgart entre una nutrida delegación soviética y los dirigentes de "Daimler Benz". Los aspectos financieros, en Bonn. En definitiva, los soviéticos desearían que el Gobierno Federal subvencionara la operación con créditos estatales a largo plazo y a un interés muy bajo. Para conseguirlo, el Ministro soviético de la industria del automóvil, Alexandre Tarasov, abandonó ayer las negociaciones de Stuttgart y se presentó en Bonn a hablar con el Ministro Federal de Economía, profesor Karl Schiller.

En frases bien adornadas, el Ministro Schiller le dijo a su colega soviético que el Gobierno Federal no puede conceder créditos de Estado a Estado ni dar su garantía a los créditos privados con un interés inferior al que rige actualmente en el mercado alemán de capitales. A lo más, el Gobierno Federal podría garantizar o respaldar los créditos concedidos por los bancos y las empresas alemanas, aunque sin intervenir en las condiciones ni en el tipo de interés. Es decir, lo que el Gobierno de Bonn le niega a la URSS son los créditos estatales del estilo, pongo por caso, del que dio hace pocos meses a España —cuarenta millones de marcos— para las obras del trasvase Tajo-Segura.

COMPRESION SOVIETICA, FRENTE A FIRMEZA ALEMANA

Como quiera que esta actitud gubernamental ha producido una cierta "decepción" en los negociadores soviéticos de Stuttgart —sostenimiento recogido por la prensa— el portavoz oficial declaró horas atrás que las conversaciones germano-soviéticas se desarrollan en una atmósfera "lúcida", expresión que parece indicar que los rusos comprenden la posición del Gobierno Federal. Añadió que el portavoz oficial que, si bien el Gobierno de Bonn no está en condiciones de subvencionar con créditos estatales los tipos de interés, en ningún caso entorpecerá la participación de cuantas empresas industriales alemanas lo deseen en la realización de la fábrica gigante de camiones "Daimler" en la Unión Soviética.

El costo del proyecto —fábrica propiamente dicha y acciería para la fundición de los motores— se eleva a tres mil millones de marcos. No es grano de anís. La empresa producirá anualmente más de ciento cincuenta mil camiones de gran capacidad, ultra modernos, correspondientes a los prototipos de última hora preparados por la "Mercedes". Al parecer, la Unión Soviética puede aportar mil millones de marcos para la financiación del proyecto. El resto, hasta tres mil, tendrá que salir de la "Daimler" y otras empresas alemanas, de la "Renault" francesa, que participará con trescientos cincuenta millones de francos y del mercado alemán de capitales a un interés del ocho y medio por ciento. Si el Gobierno Federal hubiera concedido créditos estatales, el tipo de interés habría bajado. Pero la negativa de Bonn a darle a la Unión Soviética un trato de favor de país subdesarrollado, deja el proyecto en una simple operación comercial entre la URSS y la industria y el capital occidentales.

Accidentada apertura de curso en la Universidad Libre de Bruselas

BRUSELAS, 2. (Efe). — Se ha celebrado hoy la solemne apertura del curso en la Universidad Libre de Bruselas, que ha sido perturbada por grupos de estudiantes que arrojaron piedras contra el edificio. La policía se vio obligada a intervenir para restablecer el orden.

Las personalidades académicas, políticas y culturales que han asistido al acto aplaudieron prolongadamente al Presidente del Consejo de Administración de la Universidad, Henri Simonet, cuando manifestó: "No permitiremos nunca que la Universidad, este instrumento de progreso social, económico e intelectual, sea desviado de sus funciones".

¿QUIEN ES MALFATTI?

Malfatti, me decía un colega italiano, es un italiano del centro, que habla el italiano medio de los italianos del centro. La verdad es que su acento rumano es una especie de excusa de su talla política, que más bien parece florentina. Malfatti utiliza un lenguaje muy directo, pero en ocasiones se complace en usar el italiano antiguo y en otras abunda en la invención de neologismos. Todas sus palabras han estado repletas de locuciones adverbiales que han puesto en apuros a los encargados de la traducción simultánea, más bien acostumbrados a un lenguaje estrictamente técnico. Así, por ejemplo, en vez de hablar del prólogo o de los inicios de algo, Malfatti ha dicho el "antipasto"; es decir, "los entremeses". Estas cosas chocan aquí. Pero lo que más ha llamado la atención es su aire juvenil y su indiscutible vocación política a la presión de ser un hombre a la medida de las empresas. El profesor Hallstein, en su tiempo, nos apabullaba con su rigor de jurista entereado de una complicada terminología económica. Malfatti es, a todas luces un político que ha tenido reiterado contacto con la base, aunque, como tantos políticos italianos, tenga el gusto por la invención de las palabras, y habla, pongamos por caso, de los criterios estadístico-económicos, lo cual, en principio, no ofrece demasiada transparencia.

El Presidente Malfatti se ha producido con soltura, discreción y cautela. Sobre todo cautela. Han sido más las preguntas evasivas que las que ha contestado directamente. Pero la prudencia es buena consejera y la impresión que ha producido es excelente. Se le ve un hombre con ganas de trabajar pero también persuadido de que la Comisión debe hablar sólo lo que haga falta y con las palabras bien contadas.